

D 00032

Dagbæk
fra "Ard ekspedisjonen"
for
H. M. Andersen.
Ikke avskrevet

ALB. GJØRTZ
BOK & PAPIRHANDEL
nr. 570-1/2
TELEF. 49 OG 849.

g T 5 bls

H.M.Andresen,
Langevåg.

Langevaag den 15/I 1930.

Herr docent Hoel,

O s l o .

Efter overenskomsten i Aalesund sender jeg Dem herved dagboken fra mitt ophold paa Östgrönland 1927-28-29. i avskrevet stand.

Paa grunn av at det tok længer tid med avskrivningen enn jeg beregnet, rakk jeg dessverre ikke aa færdig til den tid jeg lovet, hvorfor jeg beder om unnskyldning.

Jeg benytter samtidig anledningen aa spørre om der til sommeren vil bli sendt nogen videnskapelig ekspedisjon til Östgrönland av Dem, og om det i tilfelle vil bli anledning for en fangstekspedisjon aa være med samme fartöi.

Jeg benytter ogsaa anledningen paa minde kameraters og egne vegne aa takke Dem for de opplysninger vi har mottat fra Dem angaaende den forestaaende anmeldelse om okkupasjon av vaart fangstterreng.

Ærbödigt

H. M. Andresen

054200963

Dagbok
fra "Lird"-ekspedisjonen Ostgrönland
1927-28-29.

Kammskapet bestod av:

August	Hansen	-	Tromsø.
Johnas	Karlsbakk	-	Borgund i Samnøre.
Jørgen	Furnes	-	— " —
Peder	Röbekk	-	— " —
Peder	Sulabakk	-	Hareide
Hermann	Andresen	-	Melbo, Vesterålen.

Torsdag den 14. Juli 1927.

Kl. 1. avgikk ^{my} "Herd" av Måseidvåg, delvis själlar, fra Ålesund og inn til Sulabakk hvor vi satte iland Peder Sulabakk. Vi gikk så videre inn til Påtnes hvor vi tok ombord endel kabel og noen årer. Returerte deretter til Sulabakk og tok ombord vår mann, hvorefter vi gjorde oss helt själlar og gikk ut Buisundet mellom bæene. Da vi var klar Karlsbåden og Ådebåden var kl. 1/2 7. Da sattes loggen ut, samt vakt, og kurs for nordkuten av Jan Mayen N. 1/2 V. Svak bue av N.N.O. og ganske smult. Kl. 23 viser loggen 78 kv. mil.

Fredag, 15. 7. - 1927.

Frisk bue av S.V. Tungsjø av V. til i middagstiden, da vinden gikk over til V.S.V. Og nå i kveld kl. 23 av V. T. N. Vi går med fullt seil og full fart i maskinen Kl. 23 viste loggen 225 kv. mil.

Lørdag, 16. 7.

Nærslende bue av V. N. V. og lette regnbyger. Vi fikk en buddobservasjon i dag som viste 67,2°. Kl. 15 tok vi inn klyveun. Der manøvreres med forsiktighet for dekklaster. Kl. 22³⁰ tok vi mesanen også, og siden arbeidet kun fint på kærseren som fremdeles er N. 1/2 V. Vi har vinden og sjøen inn om bakbord, men da vi har vestlig avdrift av strømmen regnes ingen drift. Fartøiet

er lens, med halv fart i maskinen
og storsæl og jakk. Kl. 23 frisk
kuling av V.N.V.

Tøndag den 17/7.

N.N.V. Kuling. Fra kl. 14 arbeidet både
deksvakt og frivakt med å stå om
nøt av dekolasten fra bågen og til
midtstjeps da hun ellers blev for meget
forover. Vi fører nu jakk, klyver, storsæl
og mesan og kursen legger vi med
skarp bidevind N.V. Dønningen har
lagt sig endel. Så snart vinden summer
sig må vi styre op en strek som vi
har falt av for å kunne bruke seilene.

Mandag den 18/7.

Frisk N.V. Vi styret skarp bidevind
og skundom en halv strek under kursen.
På ettermiddagen summet vinden
sig så vi har styrt op igjen det som
vi har falt av. Kl. 24 slo vi stop i
maskinen og legger nu og driver for å
se om tåken snart vil lette. Den har
stått tett som en vegg hele siste døgn.
Vårt bestikk er nu utløpet så vi ventet
å få se Jan Mayen så snart tåken
letter.

Tirsdag 19/7.

Vindstille. Vi legger fremdelstog
driver. Kl. 15 lettet tåken litt så vi
fikk se Bernberg på Jan Mayen i
N.N.O. Vi begynte straks å gå, og kl.
18 stoppet vi nedenfor radiostasjonen

Vi rodde i land alle undtagen Satabakk som blev igjen ombord for å passe skutten. Vi var opdaget på Stasjonen og der kom tre menn ned til sjøen og tok imot oss. Vi blev riktignok godt trakkert og blev der til kl. 2 om natten. Vi sendte telegram til Norge, hvor etter vi gikk ombord. Fortsetter nu vår reis nordover.

Onsdag den 20/7

Fremdeles vindstille med svak kungsjø av S.V. Vi fortsetter nordover langs øya for å anløpe N.V.-siden hvor vi skal fylle vann og ta ombord noe rekvir. Tåken er lett. Kl. 10 kom vi til Nordlagunen, hvor vi fornet og rodde itand for å hilse på den amerikanske ekspedisjonen som har lagt der en vinter. Etter at vi hadde vært der en stund blev de med oss ombord. Amerikaneren tok et bilde av skutten. Billedet, samt endel breve til våre pårørende lovet han å lesinge til Norge.

Torsdag den 21/7.

Tåken har lettet, men vi har i stedet fått kuling av S.V. så vi ligger fremdeles for varp da denne vindart stier iskanten. Kl. 18 spaknet vinden. Vi gikk da nordover til Kroisbukken på nord Jan for å hilse på en ekspedisjon som ligger der. Disse hadde dærlig fangst. Ellers alt vel.

Fredag den 22/7.

Kulingen har i dag lagt sig betydelig. Kl. 16³⁰, etter å ha vært på land og hilst på folkene, lettet vi og satte kursen N.O. Denne

Styrer vi til vi treffer iskanten som vi
da vil følge op til 74° N. B.

Lördag den 23/7

Swak sydlig. Iskanten fikk vi i sikte kl. 13
og kl. 14³⁰ begynte vi å styre misvisende Ost,
og beholdt den kurs i to timer. Etterpå gikk
vi gjennom en isvadd. Vi fikk da så fordet is
at vi nu styrer vår kurs som er misvisende
N. Vi lå stille en time for å fylle vann.
Det er ikke mange dyr å se; bare en og annen
snad. Dersom isen holder sig så fordet som
den nu er kommer det til å gå bra.

Lördag den 24/7

Fremdeles swak S. V. Kl. 7³⁰ sprang
pakningen i dikset. Karlsbank og Købakk
arbeidet med maskinen. Da de var ferdig fort-
satte vi. Vi fikk en breddeobservasjon i dag
som viste $74^{\circ} 8''$ N. og som stemte bra med
vårt bestikk. Da vi kom på vakt hadde andre
vaktten skutt en snad. Den stemte vi bif av,
og den smakte, iltig bra. Kl. 16 fikk vi
land i sikte, og en time etter var vi gjennom
isen. Det er antagelig Bass Rock vi ser
om bakbord.

Måndag den 25/7

Swak S. O. Vi har forandret kurs N. V. T. V.
langs land, og når vi peiler land ser det ut
til å stemme med vårt bestikk. Vi skal nu
ha kurs omtrent på Claveringsøya. - Da vi
kom til land viste det sig å være riktig.
Vi fant huset som kapte. Landmark hadde

satt op på Kap Mary. Der fornet vi og
gikk iland. Vi tok også en tur langs stranden
for å se på kranglet. Da skjøt vi 3 muskø-
dyr; så vi har jukelig med kjøtt. Kl. 19 begynte
vi å gå sydover for å se om vi kunde få
forbindelse med den ekspedisjon som ligger i
Myggbukta, men da vi kom til Hølland-øyene
la fastisen flere km. midt til havs så langt
vest vi kunde se fra toppen vi var på.
Vi forandret da kurs og går nu i N.O. til
Sabineøya for å finne plass til en stasjon
og muligens vinterhavn til skuten.

Tirsdag den 26/7.

Tinbris av N.O. På vinen nordover
skjøt vi 3 kvalrosser. Vi hadde meget
arbeide med å få dem ombord. Jeg tok et
billede av vort bytte og av de andre karene.
Men vi holdt på å flå dyrene kom der noen
andre kvalrosser og ailde op på flaket, men
etter at vi hadde feyt et par skud på dem
forsvant de. De vi skjøt var tre store jigger,
så det viste godt på skuten da vi hadde fått
dem ombord. Kl. 15 fikk vi se et hus på
Sabineøya. Der gikk vi opunder og fornet.
Det viste sig å være en dansk stasjon, men
da der ikke fantes noen skrivelse som forbød
fangstfolk å stasjonere der, blev vi enige
om å ta huset i bruk til vår en stasjon.

Onsdag den 27/7

Kuling av N. som i 10-tiden gikk over
til storm. Vi måtte da sette ut styrbords
anker ettersom vi rippet varpjermet.

Samtidig satte vi en kamp i land.
Senere var vi på land og ordnet huset.
Hansen arbeidet en kassefelle hit i fange
levende rev i. Den satte vi op.

Torsdag den 28/7.

Stormen har lagt sig, så i dag har
vi fint vær. Vi har gått igang med
å føre på land proviant. Ut på formiddagen
gikk vi se en skimskute i S.S.V. som
styrte op mot oss. Da den kom nærmere
viste det sig å være "Fangstmann" av
Ålesund. Vi rodde ombord hit dem og
talte med skipper Landmark som hadde
overvintret her før. Han gav oss mange
oplysninger, blandt annet sa han at det
var et dårlig kuring vi hadde tatt.

Vi blev da enige om å flytte lenger V-over
for der mente Landmark det var bedre
etter de erfaringer han høstet da han
lå på Claveringsøya. Vi førte da ombord
alt undtagen noen saltstoffer og noe
bordmaterial. Da vi var ferdige gikk vi
innover fjorden for å se etter en vinterhavn
hit skuten. Den viste sig å være ubrukelig.

Vi gikk så vestover igjen. Da vi kom
hit Kap Herschel rodde Hansen, Røbekk og
jeg iland. Vi fant der en meget høvelig
plass hit å slå sig ned på for vinteren.
De som var ombord i skuten kørnet der
utenfor og vi rodde ombord og holdt
hvil.

Fredag den 29/7.

Vindstill. I dag har vi begynt å

Jön land material og proviant. Hansen
har vært stüert. Da vi hadde spist middag
begynte vi å bygge på huset. Ut på
ettermiddagen skjøt Hansen en kvalross som
kom drivende mot land på et istak. Stü
er kl. 22 og jeg går hit ro da jeg føler
mig litt uvel. De andre fortsetter med
huset.

Lördag den 30/7

Luft sydlig. Jeg føler mig helt
frisk i dag, så det var nok bare søvn
som manglet. Vi har nu fått op huset
og har begynt å bygge på papp. Hansen
har arbeidet ovenfor og steller ned ovenn.

Söndag den 31/7.

Vindstille. Vi holder ikke helg i dag
men arbeider med innredningen av huset.
Da vi hadde spist middag og jeg kom op
på dekket fikk jeg se den første nu på
Grönland. Thermomet steg da litt på 025
all. Ut på dagen skjøt vi en stor kalle.

Måndag den 1/8.

Vindstille. Ut på dagen lett kalle. Vi
arbeider med skjæen og har satt inn ovenn. Ellers
intet nevneverdig.

Tisdag den 2/8.

Luft vestlig og litt kalle med kungsjö
av syd. Hansen har bakt bröd, som smakte
rikelig godt siden vi har vært fri i flere dage
og har kvd bare på jügkaoring. Vi andre
har lossat ca. 60 kl. kull, hvorav vi ha 30 kl.

i hus og roken ute.

Onsdag den 3/8.

Flett lake som ut på dagen littet litt. Karls-
bakk og Furnes har vært en tur vestover. Kl 16
kom "Fangstmann" av Ålesund op til oss.
Skipperen og noen av de andre var på land og
så på huset vårt. De syntes vi hadde det
riktig bra. Kl. 19 kom Karlsbakk og Furnes
tilbake. Vi andre gikk da nordover til Sabineøya
for å hente de saker vi hadde der. Da vi
rodde iland fikk vi se en rev i den kassen
vi satte op sist vi var her. Hansen og
Julabakk rodde ombord med reven, mens
Robekk og jeg gikk på fjellet for å skyte kore.
Vi skjøt 5 st. og vendte så tilbake.

Torsdag den 4/8

Flett lake. Da vi kom ned fra fjellet
besynte vi å føre ombord våre saker. Fåren
littet litt da vi var ferdig. Hansen og jeg rodde
ombord i "Fangstmann" med noe post som
de lovet å ta med til Norge. - Kl. 13
kom vi så ved stasjonen på Cap Herschel
og fikk iland de saker vi hadde hentet. Nu
skal vi hvile ut; for i morgen skal vi til
Claveringøya hvor den andre stasjonen skal
være.

Fredag den 5/8.

Vindstille. Vi forlot C. Herschel i dag
tidlig og gikk til Claveringøya for å finne
en god plass til stasjonen. Etter å ha gått
et stykke inn over fjorden i retning av Feiske
øyens rodde vi 4 mann i land. De som

skal ligge her blev dog ikke helt fortrolig med skudet. Vi gikk derfor over til Tinskeøiens for å se ut vinterhavn til skuten. Laan fant vi også.

Freidag den 6/8

Vi fortsatte fra Tinskeøya over til Claverøya. Her vi gikk et stykke lenger nord enn tidligere. Der fant vi en høvelig plass til stasjonen.

Vi fornet des. kl. 3 og gikk til krys. Kl. 5 måtte varpet settes på grunn av N.O. kuling.

Senere på dagen gikk vi igang med å fore påland materialer og fikk mist stavverket på huset. Da vi var ferdig med det, var kl. 23³⁰ og vi bestemte oss til å holde helog.

Søndag den 7/8

Vindstille. Da vi stod op i morges satte vi oss fore å gå en tur på fjellet. Vi var 4 st. stort som dog avsted. Sulabank blev ombord for å passe skuten og roke til middag. Da vi hadde gått i 3 timer kom vi til et stort dalstikk hvor vi fikk øie på en flokk muskussdyr. Vi gikk like innpå dem og var klar til å ta imot angrep, men det viste sig at de var ganske rolige. Der var 23 dyr, 5 halver og resten voksne. Vi stod en stund og betraktet dem og gav oss så på hjemveien. Da vi kom ombord var kl. 20. Vi spiste, og gikk straks til ro.

Mandag den 8/8

Vindstille og solskinn. Fortsetter med huset. Forøvrig intet nevnerdig.

Tirsdag den 9/8

Pent var Bygger Fremdeles på huset og har laget 2 kassefeller som vi har satt ut.

Onsdag 10/8.

Pent var. Kl. 1 fikk vi se en muskvis gå forbi huset. Vi bestemte oss for å ro i land og gi den en kule. Men det blev nok disneru ikke bare med en. Det smalt fra alle kanter, men dyret sprang like godt. Til slutt p. måtte den allikevel på kne i bakken. Ved nærmere undersøkelse viste det sig at den hadde fått 8-10 kuler i venstre bog foruten en hel del revolverkuler som den fikk i nokamp. Vi fladdet den og tok kjøttet med oss. - Senere i dag har vi gjort ferdig huset.

Torsdag den 11/8.

Ioak S.O. Vi har ført iland proviant og kul og forövrigt alt som hører til stasjonen.

Freitag den 12/8

Vi reiste fra Clavringöya idag tidlig til C. Herschel. På veien satte vi ut 2 revkasser. Kl. 18 fornut vi ved Herschel og begynte å føre iland endel material som var blevet tilovers.

Lördag den 13/8.

Vindstille, såk. Da vi blev ferdige her blev vi enige om at Røbbe og jeg skulde være med sørover for å hjelpe til med å vinterforstå skuten. Da vi kom ombord og skulde feyre opp i maskinen mistet vi luften på start-tanker,

og vi fikk et helt arbeid med å få den op igjen.
men det lyktes da til slutt. På veien sørover var
låken meget lett, så vi gikk med sakte fart.
Kl. 19 var vi fremme og forut nedenfor hytten.

Torsdag den 14/8.

Vindstill og strålende solskinn. Vi holder
helg.

mandag den 15/8

Vindstill. Senere på dagen N.O. bres.
Vi reiste over til Finskedøya for å fortøie
skuten. Da vi hadde fått den i fortøiningene
reiste 2 mann i land for å sette ut en net-
kasse som er slik innrettet at den fanger
bestandig. Vi andre 3 som blev ombord hadde
fult arb. med å avrigge skuten. Da vi var
ferdig kokte vi kaffe og spiste riktig godt.
Deretter begav vi oss på hjemveien i fangstbåten.
Vi hadde både vinden og strømmen imot, så
det var tungt å komme over fjorden, men
etter 3 timers forløp var vi fremme. Vi
bestemte oss da til å gå til ro.

Tirsdag 16/8

Vindstill. Tett låke. Da vi stod op
i morges, var låken så lett at vi ikke fant
det rådellig å begynne vår lange rotur til
C. Herschel. Vi gikk så igang med å arbeide
et net-gjerde. Da vi hadde spist middag, gikk
Røbetke og jeg til sengs for å hvile at ifall
låken lettet. Kl. 19 stod vi op og gjorde oss klar
til å ro til C. Herschel. Vi tok avskjed
med våre 3 kamerater som det er talsomt
om vi får se igjen for til våren, og så begynte

vår lange reise. Da vi hadde rodd i 3 timer
kom vi til Cap Mary. Der var vi iland for
å se til en revekasse og for å holde måltid.

Onsdag den 17/8

Fett tåke. Vi fortsatte fra Cap Mary
og nordover; og etter 9 timers ro i tett tåke
kom vi til C. Henschel. Hansen kom ned til
sjøen og hjalp oss å dra frem låten. Da vi
hadde spist gikk vi igang med å arb. senget.
Da vi var ferdig tok vi oss en blund til
herinnat middag. Da bar vi op provianten
som hadde lagt med ved sjøen under noen
presseringer.

Torsdag den 18/8

Vindstille. Hansen har bakt brød.
Røbeck og jeg har begynt på et reygjerde.
Vi har også vært en tur ut i terrenget. Vi
så noen rvespor.

Freitag den 19/8

Lydig kvis. og litt tåke. Vi er nå
ferdig med reygjerdet og har flyttet reven
inn. Forøvrig arb. vi med huslig arbeide,
og endel til terrenget.

Lördag den 20/8

Vindstille, tåke. Hansen har arb. 2
revkasser som oss vi har satt op. På hjem-
veien skjøt vi en snad og en hare. Forøvrig
ikke noe av betydning.

Söndag 21/8

Vindstille og strålende solskinn. Vi
holder helg. Røbeck og jeg har vært en tur på
fjelle for å se på naturen. Vi så en flokk
ryper og en hare. Haren skjøt vi.

Mandag den 22/8.

S.O. bus. Røbeth stod op tidlig i dag og kokede kaffe. Da vi havde spist arbejdet Røbeth 2 ugekasser, og jeg arb. på huset. Alt på eftermiddagen rodede vi utover fjorden og satte op kassene.

Tirsdag den 23/8

Vindstille. Hanssen og Røbeth rodede tidlig uestover for å' ordre kerueget. Jeg var med ca. 1 mil for å' hjælpe dem å' ro, da vendte jeg hjem for å' bli ved stasjonen og passe revne. Da jeg kom hjem laget jeg kjøttkaker til middag og gikk så en tur for å' se til ugekassene.

Onsdag den 24/8.

S.O. bus. Senere på dagen bestått båte. Jeg har vært en tur nordover for å' se til ugekassene.

Torsdag den 25/8

S.O. bus. Felt båte. Jeg har vært uestover og sett etter ugekassene. Senere bar jeg opp endel material ned fra sjøen og listet huset innvendig.

Fredag den 26/8.

N.O. Orkan. Jeg har hatt en braut dag med å' berge våre saker som lå ned ved sjøen. Saltstønnen og alt småtteri har jeg fått opp til huset og sikkert fast. Stå er der bare 5-6 gj. fat igjen, og de er så langt opp at jeg tror de kan ligge.

Lørdag den 27/8.

Fremdeles orkan. Da kl. var 2 måtte jeg

op; for stormen var da så sterk at Kjeller-
luken blev kastet bort i veggene av trykket
under huset. Jeg gikk ut og skuffet noe sand
langs veggene. Etterpå jullet jeg op oljefatene
somm sjøen allerede skyllet op til. Da jeg var
ferdig gikk jeg inn og kokte kaffe. Jeg stod
da og så utover sjøen og tenkte på kameratene
mine som reiste vestover siste tirsdag og
somm enda ikke var kommet hjem. Jeg
satt meg til slutt fore å prøve å bli etter
dem. Da jeg hadde gått et stykke kom jeg
til en stor elv somm det desværre var uråd å
komme over siden strømmen var ualmindelig
strid. Jeg vendte derfor tilbake. Da jeg kom
til huset så det i sannhet litt alvorlig ut
Sjøen hadde vokset så den gikk nesten
op til huset. Jeg satt en stund å så
på de evldige låser somm jullet meg imøte
og bestemte meg så å gå til sengs, da jeg
ikke hadde sovet på 2 døgn.

Lørdag den 28/8.

Fremdeles orkan med snebyger. I dag
har jeg måttet holde meg inne hele dagen.
Bar en gang vout jeg meg ut for å hente
esarr, men da var stormen så sterk at
den tok både meg og vannbåten og
kastet oss nesten ned i fjøren. Jeg fikk
ly tak en stund og lå der en stund før
jeg på alle fire fikk brøttet meg op til
huset. Da var stormen så sterk at den
hadde bezynt å kaste på de fulle oljefatene
somm stod utenfor husveggen. Jeg måtte
da ut for å suru fast alt sammen. Nå

går jeg i fullt polarklær og er klar til å hoppe ut dersom kiset ryker i luften. Jeg er lenge for Hansen og Rebekka men jeg kommer ingen steder medens været er slik.

Mandag den 29/8.

I dag er det ganske bra vær. Jeg stod tidlig op imorges og begav mig på vei ut for å se etter mine kamerater. Da jeg hadde gått et stykke fikk jeg øie på dem gjennom kikkert. Jeg vendte så tilbake for å lage middag (kjøttaker) til de kom. Da kl. var 18 var de hjemme og kunde fortelle at de hadde mistet båten og at de av den grunn hadde hatt svære strabadser for å komme sig hjem igjen. Vi satt en stund og pratet om det som hadde hendt i disse dagene og gikk så til sengs. I kveld er den første lampe tenkt.

Tirsdag den 30/8.

Vindstille, strålende solskinn. Rebekka har begynt på en båt. Hansen baker brød. Jeg har vært nordover og sett etter rekassen; jeg fant bare 1 kasse. De andre er blåst på sjøen under stormen. Da jeg kom hjem og hadde spist middag var jeg på fjellet og la ut 5 slagfeller.

Onsdag den 31/8

Rebekka arb. på båten. Hansen baker brød i dag også; for vi skal forlate stasjonen og gå nordover og ordne leirungt og en jizzannu vi skal benytte som overnattingshus i vinter. Da vi hadde spist til kvelds og var ferdig å gå til sengs fikk vi se at det brente bål på Cap Mary. Vi skjønte

straks at der var noe godt hendt på den andre stasjonen under stormen. For det var en avtale at dersom det hendte dem noe så skulde de bli på fornevnte sted, og da måtte vi komme dem til hjelp. Vi svarte dem med å kende et låt men vi kan jo ikke komme noen steder da vi ingen båt har. Vi besluttet derfor å arb. på båten inntil for muligens å få den ferdig til imorgen.

Torsdag den 1/9

Vindstille. Røbecka og jeg har arb. på båten inntil og til kl. 10 idag. Da gikk vi til sengs for å hvile og Hansen fortsatte. Når vi stod op gjorde vi båten ferdig og satte den på vannet, men til vår store skuffelse viste det sig at den var for liten til å komme over fjorden på. Vi bestemte oss da til å hvile noen timer og gå vestover til Sandodden hvor der ligger en gammel avsaget båt. Den vil vi forsøke å reparere for om mulig å komme over fjorden med den, og så forsette videre over fjellet til våre kamerater og høre hva som er hendt.

Friday den 2/9.

Vindstille. Vi stod tidlig op idag og begav oss på vei til Sandodden. På veien skjøt vi vår første bjørn. Da vi kom frem viste det sig at den båten som lå der var slått i stykker, så nå er alt håp ute om å komme våre kamerater til hjelp. Etter at vi hadde spist vendte Røbecka og jeg tilbake mens Hansen var igjen. Da vi hadde gått i en

3 timer fikk vi se en båt borte i isen. Vi skjøt
da 3 skudd for at de skulle bli oss var og de svarte
med ett. Da vi kom nærmere viste det seg å være
våre 3 kamerater fra Claveringsøya. Vi blev
riktig glad da vi så dem alle 3. Etterpå fikk
vi høre hva som var hendt derborte. Til vår
store sorg var det "Glinda" som var forlørt.
Den hadde stubbet både styrbord og bakbord
kjetting, drevet iland og kneust. Vi gikk så
ombord i båten og rodde til vår stasjon
hvor de skal overnatte.

Lørdag den 3/9

Vindstille. Robert stod op og kokte kaffe
i dag tidlig. Da vi hadde spist gjorde våre kame-
rater sig klar til å re tilbake. Jeg tok et
bilde av oss alle for de reiste. Robert og jeg
gikk så på fjellet med en kassefull. Da vi kom
tilbake stekte vi bjørnebiff og den smakte
riktig godt. Siden gikk vi nordover et stykke
for å se til noen revkasser, men fikk ingen
rev. Vi så bare noen bjørnespor. Da vi kom
hjem var Hanssen kommet. Han hadde brøttet
noen av de fangstfolk som ligger i Myggbukten
og har fått dem til å gå over til Claveringsøya.
For å høre hva som var hendt, for han visste ikke
at de hadde vært her.

Søndag den 4/9.

Vindstille. Solskinn. Jeg har vært ute og
padlet i denne berømte båten vår. Den lettet
så jeg smakte skyndt meg iland. Jeg gikk så en
tur på fjellet for å se til noen feller og da
fikk jeg en rev. Da vi hadde spist middag

gikk Røbeke og jeg nordover men fikk
ingen rev.

Mandag den 5/9.

Vindstill. Senere på dagen vestlig bris.
Røbeke og jeg forlot C. Herschel idag kl. 10
og gikk vestover for å legge ut noen feller. Vi
laget oss en kørebar av 2 årer og den bar vi
våre saker på. Det har vært en riktig tung og
trøtt dag. En lang mars med tungt lass.
Men vi er allikevel i godt humør; for vi har
fått 2 rev. Nu er vi på Sandvødden og her
skal vi overnatte.

Tirsdag den 6/9

Vindstill, solskinn. Vi fornet ut kl.
8 idag etter en kald natt. Fløtt var her
å ligge oppå da vi hadde bare noen bord
til seng. Etter å ha spist startet vi, stive
og søre i lemmene. Vi begynte som vanlig
å bore. Det gikk sent, men det bar da allikevel
den rette vei. Vi var heldig og fikk en rev
i dag også. Selv om det kjenget på båren
var det allikevel opmuntrende. Vi blev både
sulne og trette for vi kom hjem, men da
vi hadde fått 3 rev på denne turen var
vi både glade og ved godt humør. Vi kom
hjem kl. 20. Hansen hadde fått en rev mens
vi var borte, så nå går det den rette veien.
Vi har nå 10 levende rev og de treves riktig
bra.

Onsdag den 7/9

Vindstill. På formiddag har Røbeke og
jeg solet skor. Hansen bakte brød. Da vi

hadde spist middag, besøgte Røbekk på en uttøings-
felle og jeg gikk nordover en tur. Da jeg kom hjem
hjelp jeg hann. Etter å ha gjort den ferdig var
vi vestover og satte den op der hvor vi skjøt
bjørnen. På hjemmen fikk vi kake og en kald
vind imot så det ble temmelig kaldt da vi
gør sommerklede enda.

Torsdag den 8/9

Vindstille, kake. Hanssen gikk nordover
til Botklassevarren idag tidlig for å ordne den
fordammen vi skal benytte til overnattings-
hus i vinter, og så skulle han ark. noen
slazpeller å legge ut. Røbekk og jeg har vært
vestover, men fikk ingen rev. På hjemmen
skjøt vi 2 haser. Da vi kom hjem kokte
vi kaffe og spiste. Jeg gikk så på fjellet og
så til noen pudkaper. Da jeg kom tilbake hadde
Røbekk stekt bjørnebiff. Vi spiste riktig godt,
hvoretter jeg vasket op koppene. Nu spiller vi
grammofon og har det riktig kvevellig.

Friday den 9/9

Vindstille, kake - 2° C.

Røbekk og jeg har vært nordover på besøk hos
Hanssen. Vi var det med papp og spiker samt
forskjellig verktøi. På veien fant vi igjen en
av fellene vi mistet under stormen. Vi så
også noen bjørnespor. Da vi var nester ved
gammen hørte vi Hanssen skjøt 5 skud.
Vi trodde da det var bjørn han skjøt på
og gikk av alle kupper for å få oss med
på moraer, men vi ble desuvert skippet. Det
var bare ender han skjøt. Da vi hadde spist

la vi papp og toru på bålet og så var vi
inn noe kul. Jeg saget så av et fat som
lå der og det tok vi med oss en stampe
av som skal være å vaske kler i. Hansen
hadde laget en felle som vi satte op. Vi gav
oss så på hjemveien. Det var en kung bei
vi hadde men vi er godt vant med å bore
nå. Da vi kom hjem gikk Rebekka op under
fjellst å så til en felle. Han fikk 1 rev.
Jeg tokte til kuelid.

Lördag den 10/9

Vindstill. Enkelte sluddbyger - 2.

Vi har vært i terrenget idag. Rebekka var
nordover og jeg vestover. Vi fikk ingen rev.
På hjemveien skjøt jeg en hare. Da jeg kom
hjem hadde Rebekka bakt middag og vasket
guler så det var riktig koselig. Når vi
hadde spist bålet vi og nå har vi
grammofonkonsert. Hansen er fremdeles
der nord.

Lördag den 11/9

Vindstill. 0° - Vi holder held. Jeg har
vært stuerst. Rebekka var en tur i formiddag
og så til noen fjeller, men fikk ingen rev.

Måndag den 12/9

Vindstill + 1° Rebekka har vasket kler
og bakt til middag. Jeg har arb. et hus
til nevne. Kl. 15 tok vi oss en jakttur
Vi skjøt 4 hanner og 9 rupper. Da vi
kom hjem var Hansen kommet. Han
hadde sat ut 5 kassefeller og 7 slagfeller

Tirsdag den 13/9

Vindstille. Overskyet = 2°. Vi har vært i
kerunget, Røbekk vestover og jeg nordover. Jeg
kom hjem en stund før ham, med 1 ur, men
han hadde fått 3: 2 hvise og en blå. Han
hadde bare med sig den blå, da de sloss skjøt
at han ikke kunde ha dem sammen i kassen
som vi bodde den i. Jeg tok straks på meg
og gikk vestover og hentet de andre to, og
kom ikke tilbake før kl. 1. I dag har det
vært en fin dag. Vi har fått 4 red.

Onsdag den 14/9.

Innestorm = 2°. Røbekk og jeg har
lagt noen lister på huset, da stormen begynte
å vilde rive av pappen. Så har vi sørret
alt som løst er ute. Eiden har han stoppet
strømper og jeg har solt sko. Hanssen har
laget 2 selvsjuddkasser.

Torsdag den 15/9

Sydvest bris. Senere stille = 3°.
I dagridning fikk Røbekk dei på en bjørn et
stykke nordom huset, men den var i fullt
sprang. Vi sprang etter den et stykke men
så la den på sjøen. Vi skjøt noen skud på den
men traff ikke. Så gikk vi ut i kerunget.
Røbekk nordover og jeg vestover. Da jeg kom
tilbake var den ingen hjemme. Jeg hørte
det skjøt et stykke nordom huset men
det var så mørkt at jeg så ingen. Derfor
gikk jeg nordover og møtte Hanssen som
fortalte at han hadde skudt en bjørn
i vannet. Vi var nordover og lette, men

gjø grunn av mørke fars vi den ilde. En
stand etter kom Robert. Han hadde fått
1 rev og skudt 1 bjørn.

Freitag den 16/9.

Vindstill 0°. I dag tidlig gikk Hansen
ut for å se etter den bjørnen han skjøt
igår kveld. Han var heldig og fant den.
Vi var avsted og hjalp ham å få den iland.
Det var en stor rugg. Vi gikk så nordover
med et selvskud og for å hente skinnene
av den bjørnen Robert skjøt igår.

Lördag den 17/9

Vindstill. Tåke 0°. I dag har vi
båret bjørn, det andre bjørneskinnet. Det
var en kring bår: mye over 100 kg. Siden
har Robert laget en kasse til å bære levende
rev i, og jeg har laget time på huset.

Söndag den 18/9

Vindstill : 3°. Robert og jeg var ut en tur
mens Hansen kokte middag. Da vi hadde gått et
stykke fikk vi se en muskeisotke. Den skjøt vi og
tok med oss hjem et lær og en løy av den.
Etter å ha spist middag gikk vi for å hente
hver sin bår av kjøttet, og det vi ikke fikk
med oss murete vi inne.

Måndag den 19/9

Vindstill : 4°. I dag har vi vært i
beringet; Robert vestover og jeg nordover. Han
fikk en høit rev. Hansen har bakt brød.

Tirsdag den 20/9

S.O. Luis, såke - 3° Røbekk har vært skuert og stoppet skrimper. Hansen har spekket bjørn. I ettermiddag har vi ryddet op omkring huset. Vi har mistet en hvitrev idag. Den blev bitt forderwet av en blå.

Onsdag den 21/9

Swak vestlig, såke - 4° Røbekk har vært skuert i dag. Hansen har arbeidet en oljepumpe og et selostind. Jeg har vært en tur og arbeidet noen slagfeller.

Torsdag den 22/9

Vindstill, lett såke - 4° Vi har vært i leirungtet idag. Røbekk hadde skutt en smad, og den miste strømmen med så han fikk ikke tak i den. Jeg fikk en rev. Nu har Hansen kokt chocolade i anledning Røbekk's fødselsdag, og vi har en liten fest.

Fredag 23/9

S.O. : 4° Hansen har vasket klor. Jeg har vært skomaker. Kl. 16 gikk jeg sammens med Røbekk på jakt, og kom igjen kl. 21. Røbekk skjøt 4 kanner og en rype. Jeg 8 kanner og 3 ryper.

Lørdag den 24/9

Vindstill - 3° Hansen har vært skomaker. Røbekk og jeg har vasket klor. Da vi var ferdig gikk jeg ut i leirungtet og satte op en slagfelle. Etter at jeg kom hjem vasket jeg gulv.

Søndag 25/9

Vindstill, pent vær - 6° Vi holder helg. Hansen har kokt middag. Røbekk var en tur nordover i ettermiddag og jeg hadde kisteformåelse. Skould skjøt

en hane som var kommet ned til huset.

Mandag den 26/9

Isak vestlig. Overstyrt -5° Hansen har båret
boas. Røttk og jeg har vært i terrenget men vi
fikk ingen rev. Da vi kom hjem hadde Hansen
skutt en snad som jeg hjalp ham med å få
iland

Tirsdag den 27/9

Vindstille -6° Vi har laget 2 selvoskud
til bjørn. Jeg og Røttk har vært ute og satt
dem op i ettermiddag. Vi skiftet dessuten
åter på dem som stod ute før, for det ser ut
som om bjørnen er noen på kysten. Vi skjøt 3
kaner på kysten.

Onsdag den 28/9

Vindstille -8° Isen har nå lagt sig så
langt vi kan se. Vi har hatt en travelt dag med
å lage til bjørneselvoskud. Vi har satt op ett
av dem innvold, de andre tar vi med i morgen
når vi går i terrenget

Torsdag den 29/9

Isak N.O. -4 Vi har vært i terrenget
Røttk var nordover, jeg vestover. På veien
så det op med en snestorm så det blev
seint for jeg kom hjem. Jeg hadde med et
selvoskud som jeg satte op. Da jeg kom hjem
var Røttk kommet, men uten fangst. Jeg
fikk en rev.

Friday den 30. September.

Isak N.O. -5° Stormen roser på begge
sider av oss, men her på stasjonen er den vår
Røttk har påsset et selvoskud. Jeg har vært på
fjellet og lagt ut noen slagfeller. På veien
skjøt jeg 3 kaner og en rype. Da jeg kom hjem

hadde Hansen laget kjøttkaker av Moskus. De
smakte riktig bra.

Lordag den 1. Oktober.

Storm av V. $+2^{\circ}$. Ut på ettermiddagen gikk den
over til N.O. sterk orkan. Ja idag har stormen besitt
oss også og det litt alvorlig. Vi hadde en „ammé“
(5 litters fat) stående utenfor huset. Den er kastet
på gjæen. Robekk og jeg var ute og surret fast alt som
var ute. Det var knapt nok vi kunde holde oss på
marken. Robekk har vasket golv og jeg har badet og
skiftet. Det kunde henges, for der har ikke vært vann
på mitt ansikt på 8 dage.

Søndag den 2/10

N.O. storm $+3^{\circ}$. Ut på ettermiddagen gikk den
over til N. og endel avtagende. Vi holder heldy.
Hansen har servert kareskek til middag. Robekk
og jeg har spillet gramofon og holdt humøret
oppe på den måten.

Mandag den 3/10

Vindstille, overskyet -6° . Stormen har lagt
sig. Robekk og jeg har vært i korranget og ordnet
pudpaperne. Det var meget å gjøre da alle fellene var
nedfjått. Tungt å komme frem var det også - snøen
gikk langt op på leggen. Vi fikk ingen nei idag.

Tisdag den 4/10

Vindstille, pent vær $+5^{\circ}$. Hansen og Robekk
har vasket klær. Jeg har vært skomaker og ordnet
skiene mine. Da vi hadde spist middag gikk
vi ut for å fotografere revgården. Vi fikk
da se at der manglet en nei. Ved nærmere
undersøkelse viste det seg at den var opspist

av de andre. Vi fant noe av kjeven.

Onsdag den 5/10

N.O. : 3° overskyt. Ut på ettermiddagen snestorm. Røbert har vært stormaker og jeg har vært klar. Da vi var ferdig arbeidet vi to seloskud som vi skal sette ut i morgen dersom det er var. I kveld skal vi ha en liten feiring i anledning av Hansens fødselsdag.

Torsdag den 6/10

Vindstille, strålende solskinn : 6° Røbert og jeg har vært i terrenget og sett etter reddkapene. Vi fikk hver sin rev. I dag brøt vi ski for første gang på Grønland. Det var virkelig godt fordi så det var lett å gå.

Friday 7/10

Vindstille, pent vær : 6° Vi har laget 2 seloskud idag. Etter at vi var ferdige med dem, gikk vi på jakt. Vi skjøt en kan og så en masse nespor. Skuddet ser vi månen for første gang her, men ikke slik som i Norge. Den kommer op over vannflaten og skimmer svart litt. Vi er skuffet over månen, men håper at den blir bedre senere på vinteren.

Lørdag den 8/10

N.O. - kuling : 7° Da vi stod op idag var vært så dårlig at vi satte oss for ikke å gå ut i terrenget. Hansen arbeider på en sjømannssett. Røbert og jeg har ordnet noen klar. I kveld er det spart og godt vær men overskyt.

Søndag den 9/10

Vindstille, pent vær : 12°. Vi holder heldy. Da

vi hadde spist middag, gikk Røbekk og jeg en tur nordover for å se til noen reddkaper. Vi fikk en rev.

mandag den 10/10

Vindstille: 10° Røbekk og jeg har vært vestover med to selvskud. Vi så samtidig til reddkaperne og fikk 2 rev. Vi gikk ca. 6 mil, og finte var svært dårlig. Da vi kom hjem serverte Hansen hare, og den smakte virkelig godt.

Tirsdag 11/10

Vindstille: 10° Vi har vært vestover, og satt op 2 selvskud. På hjemveien så vi et bjørnespor. Vi forsøkte spisen også idag; den bar, men er ikke helt sikker enda, da det er bare sirup på en 3 tomme, som er kyllingspillet. Hansen baker brød. Vi har laddet 50 skud skudd; for emorgen skal vi på jakt.

Onsdag 12/10

Vindstille: 10° Røbekk og jeg har vært på jakt idag. Vi skjøt 8 hanner og 3 rupper. Da vi kom hjem serverte Hansen lapstkaus.

Torsdag 13/10

Vindstille: 8° Kl. 6³⁰ idag våknet vi av at noe skrapet på døren og lykte. Vi sprang ut av sengen for å se hva det var. Vi tok med gevær ut i skyen og gleyttet på døren. Utenfor stod der en sort og hvit ulvehund. Vi fikk den inn og gav den mat, men den åt ikke noe, bare lykte. Vi fryktet da for at det kanskje var folk i nærheten som kanskje var i fare, og at hunden var kommet for å søke hjelp. Da jeg gikk ut i terrenget tok jeg derfor hunden med meg. Jeg forsøkte å kjøre med den, men det gikk mindre bra, da den helst ville gå ved siden av meg. Jeg gikk ca. 4 mil vestover, men der var ingenting som lyttet på at der var folk i nærheten. Jeg vendte derfor hjem og tok hunden med. På veien fikk jeg en rev.

Robekk var kommet hjem en stund før mig. Han hadde ingen fangst fått, men hadde set spor eller hundeen. Den var kommet ned fra fjellet nord ad Portlac. varren.

Freitag den 14/10.

N. O. kuling -6° Idag har vi holdt oss ved huset og ikke gjort stort annet enn å lese romaner. Hansen har servert kjøttkaker til middag. Jeg var ute ikveld og la sten på de sakene som står ute. Været er nemlig så hårdt at det som ikke er godt fast blir basket på vinden.

Lördag den 15/10

N. O. kuling $= 8^{\circ}$. Ut på ettermiddagen avtakende. Vi har ikke gjort noe idag heller, unntagen å lese. Hansen har kokt. Jeg har vasket gulvet.

Søndag den 16/10.

Vindstille $= 9^{\circ}$. Da vi hadde spist gikk Robekk og jeg nordover for å ordne fellene eller kulingen. Vi gikk også innom en denste stasjon og la inn en skivelsa til de fangstfolkene som ligger lenger nord inne i fjorden enn hundeen som kom til oss. Det blev for sent til å overnatte på hjem; derfor bestemte vi oss til å overnatte her.

C. Herschel, mandag den 17/10.

N. O. brys $= 5^{\circ}$. Kl. 4 inatt vaknet jeg av at det var frykkelig kaldt. Vi hadde nemlig ingen sengeklor, bare et ullteppe. For å holde varmen bedre trengte vi oss derfor begge ned i én seng (ca 50 cm. bred) Da blev det litt varmere, men desto trangere. Vi fikk ikke bliend på vår dinn. Derimot sov våre hender og føtter godt. Kl. 7 fornet vi ut og begav oss på hjemveien. Kom til kl. 15.

Torsdag den 18/10

Vindstille = 7° I dag har vi vært i terrenget og set etter redskapene, men da alle fjelli var fullt av snø fikk vi ingen rev. På veien hjem skjøt vi 2 rupper og en hare. Da vi kom hjem kunne Hanssen fortelle at vi hadde mistet en rev til, så nå går det bra.

Onsdag den 19/10

Vindstille = 12° I dag har vi vært hjemme. Hanssen har laget en lampeholder, istedet for den vi knuste igår kveld. Robekk har vært skomaker, og jeg har arb. et revetuis.

Torsdag den 20/10

Stordlig bris = 10°. Robekk har vært på jakt; han skjøt 3 harer. Jeg har vært vestover og fikk 2 rev. På tilbakeveien møtte jeg Robekk så vi fulgtes hjem.

Fredag den 21/10.

Vindstille, overskyet = 6°. Vi har vært hjemme, og har sovet stor. Ellers intet nevnevordig.

Lørdag den 22/10.

N.V.-bris = 13° Robekk har vært skomaker i dag også. Jeg har lest romaner. Da vi hadde spist middag gikk vi ut på jakt. Vi skjøt 4 harer. Da vi kom hjem hadde Hanssen vasket gulevet og vi føler oss som om vi var hjemme i Storge. Vi spiller grammofon i kveld.

Søndag den 23/10

Vindstille = 9° Vi holder helg. Hanssen serverte islandsk færetjøtt til middag. Robekk og jeg har fordevet liden med lesning, og spillet grammofon.

Mandag den 24/10

Vindstille, overskyet = 12° Vi har vært i terrenget R. vestover og jeg nordover, men vi fikk ingen rev. R. har skjøt 8 rupper. Da vi kom hjem laget jeg et halvt bånd til hunden. Vi må kinde den nå; for den gjør bare det samme galt er.

Tirsdag den 25/10

Luft vestlig - 17° Vi har vært hjemme. Hansen har bakt brød. Jeg har vasket klær og solt skor.

Onsdag den 26/10

Vindstille, pent vær - 16° . Røbert har vasket klær og jeg har satt lister på skjå-takket. Skjeld er det prektig nordlys, og posttroken ligger tett som en mur ovenfor fjellet.

Torsdag den 27/10

N.O. luv, overskyet - 15° Vi har vært i terrenget. Røbert innover og jeg vestover. Det var ganske kaldt idag på grunn av vinden. Skjeggene klaket av is. Da jeg var kommet til enden av terrenget og ingen rev fant, bestemte jeg meg til å gå en mil til. Jeg kom frem til et dansk hus hvor jeg spiste, hvoretter jeg vendte hjem. Det gikk sent. Kirket var fult på og så lite sne var det at jeg måtte bære skien lange stykker. Da jeg kom hjem var R. kommet. Han hadde fått 4 rev.

Fredag den 28/10

Vindstille - 12° . Vi har skuffet sne ut av rev. gjerden og fant da restene av en rev som muligens er opspist av de andre. Da vi hadde spist middag laget vi en skikjelle. Siden har vi stoppet strømper.

Lørdag den 29/10

Vestlig luv - 19° Vi har vært ca. 1 mil vestover og hentet noe lejrømtkjøtt til revemat. Det var godt fôr, og kjellen var utmerket. På hjemveien så vi en rev, men det var langt borte. Det smakte godt å få mat da vi kom hjem. Senere vasket Røbert gulvet, så nå har vi det rent og pent.

Søndag den 30/10

Vindstille - 19° Vi holder helg. Hansen er stuer som vanlig. Skjeld har Røbert spillet grammason og jeg har danset med hunden, så den er nesten gal.

Skandag den 31/10.

Koldig kuis: 20° Vi har vært i terrenget. Robert måtte snu tilbake idag da han ville forfrysse ansiktet. Han fikk en rev i den første kassefellen. Siden laget han sig en maske og startet påny, men måtte snu denne gangen også. Jeg var til enden av terrenget og fikk 2 rev. Skjeggut var godt tilfrosset idag.

Tirsdag den 1/11.

Vindstille, pent vær: 20° R. har vært uestover og ser til redskapene. Han fikk en rev. Jeg har vært på fjellet og satt op 7 slagfeller. Senne laget jeg en sakk til kunden og har vært ut og kjørt litt med den. Hansen har flådd og sperret noen jeg fikk igår.

Onsdag den 2/11

Vindstille, overskyet: 15° Da vi stod op i morges gikk jeg på fjellet og så etter fellene jeg satt op igår. Jeg fikk en rev. Etter middag laget vi noen felle-lås, som R. og jeg gikk avsted og satte op 4 feller til. Da vi var ferdig var jeg ut en tur og kjørt med kunden. Hansen baker lerid og har flådd en rev.

Torsdag den 3/11

Vindstille: 18° R. og jeg har vært i terrenget. Han var uestover og jeg innover. Etter å ha gått 1 mil fikk jeg se noe langt inne på isen og da jeg kom nærmere viste det sig å være en mann. Jeg forandret da kurs så vi skulle møtes. Mannen var Gisevold fra Tromsø som overvintret i Kyggelukka. Han var på vei til oss for å se om det var deres hund som var kommet til oss. Jeg snakket en stund med ham og forstodt så til enden av terrenget. Jeg fikk 1 rev. Da jeg kom hjem var Gisevold kommen og han kunne da fortelle at det ikke var deres hund. Han mente det måtte være en som har gått villt eller en lidligere ekspedisjonn. V. kom hjem en stund etter meg. Han hadde også fått 1 rev.

Trold har vi det virkelig hyggelig siden vi fikk fremmed-
folk. Det er hyggelig å få besøk engang imellem når
når vi har vært borte fra sivilisasjonen så lenge.

Torsdag, fredag den 4/11.

Vindstille: 22°. Trag har vi vært hjemme. Da vi stod
op i morges så det ut til å bli storm. Derfor bestemte
Oisvoll sig til å være her til i morgen. Jeg fikk låne
hundene hans og kjørte den sammens med vår en tur
innover isen. Det gikk i fykende fart. Isen er litt
utrygg når på grunn av dømingen, og etter å ha
kjørt en mil gikk vi gjennom isen. Hundene sprang
sin vei for jeg måtte jo slippe dem for å bjerge meg
selv. Etter å ha kastet en stund kom jeg meg op på
isen igjen og fikk lokket hundene til meg. Hornu
minn føds stiv med én gang så det var med nød
jeg fikk det mest av meg for å vri dem. Deretter
sotke jeg meg på kjelken og kjørte hjem i lynende
fart; jeg måtte springe lange stykker for ikke å fryse
stiv. Da jeg kom hjem skiftet jeg og er nå i beste allgående.

Friday den 5/11

Vindstille: 20°. Jeg har vært på feltet og set
etter noen slagfeller men fikk ingen rev. Over middag
kjørte Oisvoll og Hansen inn til Sandvarden til den
danske stasjonen der. Hansen var med for å lage en
kjelke der (vi har ikke material) og kommer 'neppe
hjem for mandag. P. og jeg er altså alene hjemme nå
og vi spiller gramofon og fordriver tiden så godt vi
kan.

Søndag den 6/11

Vindstille: 22°. Jeg serverte kaffe på sengen
til P. idag. Siden laget jeg matpinner og las til noen
slagfeller. Etter middag gikk vi og så til noen

feller i nortaken av kurene. Vi er kl. 18 og R. siger
han skal til damerne. Jeg skal bare snie gått for en gangs
skyld og gå til sengs.

Mandag den 7/11

Vestlig kuling = 18° R. og jeg gikk utover Gjorden
for å se etter nedskapene og sette op noen slagfeller. Da
vi hadde gått en halv time fikk vi en orkanaktig snestorm
men da vi hadde den i ryggen fortsatte vi videre. Sne-
fokket var så tett at vi kunde ikke se mer enn noen
fø mtr. fra oss. Men det varte ikke lenge for det blei
omslag i voret. Det blei omtr. vindstille og så varmt
blev det at vi måtte til å ta av oss kler. Da vi
kom hjem var temperaturen = 4° Hansen er ikkje
hjemkommen.

Tirsdag den 8/11

N. O. Byggevær = 11° Kl. 7 stod jeg op og gikk
nordover for å ordne et par selvskudd. På veien ut
var det pent vær, men på hjemveien fikk jeg snestorm.
Da jeg kom hjem, var R. nettopp nedkommen fra Kjellert
hvor han hadde set etter slagfellene, men uten fangst.
Etter middag pusslet vi noen glasser som vi skal sette
op i morgen. Hansen er fremdeles ikkje kommet.

Onsdag den 9/11

Vindstille = 18°. Vi gikk innover Gjorden og satte ut noen
revesakser. Deretter gikk jeg hjem for å lage mat, mens R.
fortsatte til enden av terrenget. Da jeg kom frem til heiset så
jeg at den brente løs, noe som jeg blev høist forundret over.
Siden der ingen var hjemme. Da jeg kom inn var det
Karestad og Fjurnes som var kommet på besøk. De var
ganske frivillige med langt skjegget som vi selv. Thora
har vi klypt skjegget alle, og Fjurnes har barbert seg.
Hansen har vist bestemt seg for å ta en ordentlig ferie,
for han er ikke kommen enda. Han synes vel det blir
for travelt å koke til 3 mann.

Torsdag den 10/11

Vindstille - 130. A. har vært nordover. Jeg har vært hjemme og kokt og holdt gjestene med selskap. Thveld kom Hansen hjem, men uten noen gjeller. Vi har også hatt hundedøp ikveld. Jeg var prest og de andre yadder. Navnet blev Sonya.

Fredag den 11/11

Vindstille - 120 om morgenen. Ved 11-tiden røk det op en voldsom snestorm. Furnes og Karstakk startet hjem til Claveringsøya i murest. De hadde hunden med. Jeg gikk vestover samtidig, og da jeg var kommet midtveis begynte stormen, men jeg fortsatte til enden av terrenget. På Kvernveien fikk jeg sex noe som levde borte på isen, men snepakket var så lett at jeg blev ikke straks klar over hvad det var. Jeg trodde først at det var hunden som hadde springet fra dem, men da jeg kom nærmere viste det sig å være en stor bjørn. Jeg la mig ned på isen og ventet på at den skulle komme nærmere; da fikk den imidlertid været av mig og et veldig kappløp begynte: bjørnen fore og jeg etter. Vi sprang i vel 4 timer. For hver gang jeg fikk skint av den skjøt jeg, men det lange hold og snepaket gjorde at jeg ikke slept. Jeg gav derfor op forfølgningen og tok på Kvernveien. Da begynte vanskelighetene. Jeg var nu ca. 3 mil fra land og sneen hvirvlet så lett at jeg så bare noen skritt fremfor mig. Jeg brukte kompasset. Etter å ha gått i 3 timer oppgav jeg håpet om å komme hjem. Jeg satte mig ned og hvilte og spekulerte på om det ikke skulde være min siste tur. Det blev imidlertid holdt å sitte stille, og jeg begynte

å gå igjen etter å ha spist mitt siste smørrebrød. Vinden var så sterk at jeg ikke greide å gå mot den på isen - det var mer bak enn frem.

Jeg visste da ikke annen råd enn å krype på fire så lenge jeg vant, og etter 3 timers forløp fikk jeg se land rett foran meg. Det viste seg at jeg hadde gått rett - jeg var bare en par hundre mtr. fra huset. Hansen satt oppen, men han hadde ikke ventet meg. Han hadde jeg hadde tatt inn på Danskestasjonen og overnattet der. Det føles ganske bra å komme inn i et varmt hus etter en mars på 16 timer i kamp mot stormen og for livet, men det var ikke like morsomt i det heller.

Lørdag den 12/11

SVAK nordlig: 14° Senere på dagen: sne: 8°
Jeg har vært vestover idag også og alle redskapene var ut av funksjon etter stormen. Hansen er syk og Røhkk er på Claveringsøya, så jeg steller meg alt på stasjonen nå. Det blir nok travelt når jeg skal ikke berenget begge veier. Skuld har jeg skik gangsperru at jeg føler meg som en olding. Jeg har gått ca. 7 mil idag.

Lørdag den 13/11

SVAK nordlig: 15° Vi holder heldig. Hansen er bra idag, han servert færekjøtt til middag. Da vi hadde spist hadde jeg gevær-puss. Siden var jeg en tur på fjellet og så til noen slagfeller. Da fikk jeg se at isen hadde delt seg. Thues er det åpent vann like til Claveringsøya, så det blir en lang mars for R. dersom han blir nødt å gå inn fjorden.

Søndag den 14/11

Vindstille: 15° Hansen og jeg har vært i

beringet. Ingen av oss fikk nogen fangst så
det er stille nu. Jeg så noen bjørnespor. En
bjørn hadde vært borte et selvskud og tatt agnet
men geværet hadde klikket. R. kom hjem ikveld.
Han hadde med noe moskuskjött.

Tirsdag den 15/11

Vindstille: 12° . Jeg har vært nordover og reparert
et selvskud som bjørnen har slått istykket. På veien
så jeg en bjørn som jeg fulgte et stykke bortover isen.
Jeg skjøt noen skud på den, men det var for langt.
På hjemveien fant jeg et selvskud til som var
istykket slått. Jeg tok det med meg hjem og satte
det i en ny kasse, og ikveld har R. og jeg vært
avsted og satt det op.

Onsdag den 16/11

Snø nordlig: 18° . R. og jeg har vært nordover
og satt op noen revsaker. Vi skjøttet samtidig et gevær
i et selvskud. Da vi kom hjem og hadde spist ordne
R. et gevær og jeg laget bjørnegreier til hundene. Hansen
har flådd 2 rev.

Torsdag den 17/11

Snø nordlig kris, overskyet: 15° . R. har vært vestover.
Jeg har vasket klær. Da jeg var ferdig var jeg en
tur på fjellet og så til noen slagfeller. Ikveld har
jeg halvslått et par sko.

Friday den 18/11

Vindstille, sne: 7° . Jeg har vært nordover
og sett til reddingene. Robekk har arb. på en
kjelke. Etter middag arb. vi på kjelken begge to.
H. har kokt som vanlig.

Lørdag den 19/11

Snø nordlig kris, sne 0° . I dag har vi hatt histlig
arbeid. R. har vasket gule og jeg har list. Ikveld
spiller Hansen grammaton.

Lørdag den 20/11

Vindstille, sne: 8° Vi holden helg. R. og jeg har vært på skitur. Da vi kom hjem var middagen ferdig. Etter å ha spist la vi oss til middag. Vi sov så lenge at det blir vel smått med søvnen i natt.

Mandag den 21/11

Vindstille, overskyet: 10° Robert og jeg har vært avsted og sett til midskaperne. Det var vanskelig i fjenn frem da det var helt mørkt. I dag er det den mørkeste dag vi har hatt. Det er omtrent ingen forskjell på natt og dag.

Tirsdag den 22/11

Vindstille, sne: 13° R. og jeg har vært nordover og møkket opp to gliser som har ikke fant igjen. Det var lenge før vi fant dem da det er 1 meter løs sne. Etter middagen arb. R. et selvskud og jeg lovte tre par vatter. Hansen har spekket et ruskind.

Onsdag den 23/11

Vindstille, pent vær: 18° R. og jeg har vært på fjellet og ordnet noen slagfeller. Det var godt skiføre, så vi hadde en herlig tur. Det er snart her oppe i ensomheten. Vi har jo hatt snekve i 8 dage uten opphold, og det har vært så mørkt at vi vanskelig har funnet frem. Men en slik dag som idag med skyfri himmel og ganske lyst i 2 timer midt på dagen, det kvikner opp. Da vi kom hjem satte vi oss før vi går vestover imorgen og være der til fredag. Vi fortsatte derfor med arb. på kjelken. - I kveldingen gikk det imidlertid opp med en snestorm av N.O. så er nå er det knapt nok var å komme ut for døren i.

Torsdag den 24/11

En mildere dag. Orkan av N.W.: 12° Vi har holdt oss inne i dag. Jeg fornt ut i morges og bakte kaffe. Jeg var li å ha å ligge i sengen og det var vist

de andre også, for natten hadde vært mer enn alvorlig. All sneen er utkabløst og isen opbrutt, så det er helt åpent vann. Etter at vi hadde drukket kaffe var jeg ute og så til uvegården og såvidt jeg kunde se var alt i orden. Hansen skuidde en stund senere ut etter en båt sne men kom ikke lenger enn ut for døren. Vi måtte være 2 mann for å hente den. R. og jeg var senere ute og så over vår saku. Et oljefat og en vaskstamp som stod på nordsiden av huset var blåst på sjøen. Vi har ennå ikke samme vær, så det blir nok en hylefull natt. Kl. 20 og jeg vil gå i vuggen som jeg vil kalle sengen, for alt huset viser så at det som er inne lever.

Tuesday den 25/11

Orkan: 8° Senere på dagen avtakende. Skudd stillt. Hansen stod op tidlig idag og kokte kaffe. Ornen slo da så ned at vi neppe så hverandre av røk. Stormen har nemlig blåst bort oversielsen på taket. Vi fant røret igjen og jeg var oppe og satte det på igjen. I morgården var huset blåst overende og vi fant en døs blåst - antagelig helslett av et heis.

Lördag den 26/11

Storm av N.V. - 5° Det så ut til bra vær i gårkveld, men det varte bare en liten stund og så var det på samme måden. Vi har ikke gjort noe idag, da det ikke er noe til å komme ut i. R. har kørt middag da Hansen var så ukkelig å skjone sig i en finger mens han flådde en rev. Jeg har vasket gule.

Söndag den 27/11

Storm av N.V. - 5° Vi holder heldig. Da vi hadde drukket kaffe idagmorges gikk R. bort til

rengjerdet. Han kom inn og fortalte at han syntes
han så en død mus i et av husene. Jeg tok på mig og
gikk ut og undersøkte. Da fant vi 5 døde mus - deriblandt
en blå. Det er resten av stormen. Vi har nå lagt
inn 8 dage for uor men, emorgen skal jeg gå ut i
terrenget enten været er stygt eller ei.

Manndag 28/11.

Vestlig bris, overskyet -6° R. og jeg har vært
ut i terrenget og sett til redskapene. Han var nordover
og jeg vestover. Vi fikk ingen mus. Det er vanskelig å
komme frem nå siden stormen har rasit og forandret
landskapet. Da jeg gikk ut idag var det helt mørkt,
snn det jo forresten er hele dagen. Jeg hadde en vanske-
lig mars den første milen da sneen har lagt sig i
en bratt skråning like ned til åpne havet. Det
var vanskelig å få fotfeste; på lange stykker var det
bare is så hviss jeg hadde glidd med en fot så hadde
det båret like på sjøen. Men det gikk allikevel bra. Da
jeg kom hjem var jeg på fjellet og satte op 9 flag-
feller som var nedblåst.

Larmodden.

Tirsdag 29/11

Vindstille, overskyet, -8° R. og jeg forlot C.
Herschel det S. liden og gikk vestover for å få alle
redskapene i funksjon etter stormen. Vi hadde med
spade. Vi fikk meget arb. med snesnekking og dagen
blea for kort da terrenget der er ca. 4. mil. Vi fant
ut halvveien av redskapene og da var kl. 20. Så
gikk vi videre til en gammel felleferdig dansk
hytte som ligger enda 1 mil lenger vest. Det var
så mørkt at det var vanskelig å finne frem enda
vi har vært her mange gange før. Vi fikk et helt
arb. med snesnekking her også da døren var blåst
op, og huset omtrent fylt av sne. Etter å ha
fått at sneen og skulde fjerne op i oven var både

ovnen og rovet fullt av sne. Jeg var 3 gange på
laget og feiet rovet men det hjalp lite. Tilslutt måtte
vi løfte rovet av ovnen for å få ut innholdet, som
bestod av mest bare is. Da vi hadde fått opp fey-
kokke vi oss en kaffe the, og spiste. Etterpå laget
vi en koi som vi lå sammen i og til sengekled
brükte vi moskusskinn.

Sammotiden Onsdag den 30, 12

Storm av N.V. -10° Ved 7-tiden idag
Stod vi opp av moskussengen som vi viste sig å
være varm og god. Da vi hadde spist gjorde
vi oss klar til å gå hjem. Vi tok ut av
ryggsekken alt så vi hadde bare tomme sekker og
gavos for å være så lett som mulig da været var
stygt. Da vi kom ut for døren kravlet jeg opp
på sneskaolen og R. ble stående netterfor. Det var
da slikt snefokk at vi kunde ikke se hverandre
på 3 meters avstand. R. ropte at jeg måtte snu
for det var den visse død å gå i slikt vær. Vi
gikk da inn, og da viste det sig at ansiktet var
helt belagt av is. R. føyte i ovnen men den
ble så net at vi holdt på å gå for det av rök,
Han gav da opp, og vi lå sig til å sove. Jeg
begynte å like etter noe til å spise, da vår mat
var opbrukt. Vi hadde med bare for en dag. Jeg
fant en liten box med noe beskadiget hermetikk
som vistnok har lagt her i 5 år. Siden begynte
jeg å fyre i ovnen, for vinden hadde nu snitt
sig. Jeg fikk varmet noe av hermetikken og
spiste det som det var. Siden fikk fant vi en
uristet sekke med mel og fikk derau 6
pannekaker som vi nu har spist en av
til kveld. De andre må vi gjemme til i
morgen.

Torsdag den 1/12

Nordlig vind: -20° Vi forlot Samnødden ved 8-tiden og tok på hjemveien. På veien ordnet vi redskapene og skjøt en sel. Da vi kom hjem serverte Hansen kaffe-stek og det smakte virkelig godt og vi fikk kokt mat da vi bare hadde spist 2 pannekaker på turen og på det hadde vi gått ca. 5 mil.

Friday, 2/12

SVak nordlig: -18° R. og jeg har vært nordover men fikk ingen ny. For alt var i uorden etter stormen. Vi så endelig utspor så jeg har tro på at det vil forandre sig med fangsten dersom det blir godvædd.

Leirday 3/12

Vindstille: -12° . Da vi stot op ved 8-tiden gikk jeg på fjellet og så hit noen slagfeller. Senere var jeg nordover og hentet noe moskus til rensmat. Da jeg kom hjem spiste jeg middag og så gikk jeg austover og ordnet noen slagfeller og på samme tid skuttet jeg frem en nesant av en sneskaul. R. har vasket klær og guler og bakt brød for H. er dårlig i en hånd. Vi har hørt stormen i ettermiddag bortover Claveringsøya og ved 23-tiden var den nådd hit så nu er her sterk snestorm av N.V.

Lørdag den 4/12

N.O. overskyet: -12° . Vi holder helg. Ved 16-tiden fikk vi besøk av Gjøvoll. Han kom fra Sanddødden. Vi satt og diskuterte til langt på natt og hadde det virkelig hyggelig. Men ved 1-tiden skulde Hansen ut og var så uheldig å slippe begge hundene og de sprang av. Robakk fulgte etter for å se om han kunne få tak i dem, men da han blev så lenge borte gikk Gjøvoll

og jeg til Sanddødden i kapp om å få
tak den der. På eiien møtte vi Røbbek. Han
hadde da fått tak i hündene og vi vendte
tilbake sammens.

Skandag 5/12.

Vindstille, overskyet : 12.

R. har vært en tur nordover og sett til red-
skapene. Jeg har vært på fjellet og ordnet noen
slag fjeller. Liden har vi hatt det riktig hyggelig
da Gjøvold stopper her siden det er hans fødsels-
dag og vi holder en liten fest.

Lirdag 6/12.

N.V. snøstorm : 3°. Ja, idag blir det nattkatt
i skidene for dagkatt; for vi har lagt og sovit
nesten hele dagen. Men så var vi også oppe til
kl. 8 og feiret gjubursdag. Sku har vi nettopp
spist middag og kl. er 22 så det blir vel en
våkenatt til.

Onsdag 7/12.

N.V. snøstorm : 8°. Vi har trent med husligt
arb. da været er så stygt at man må holde sig
inne.

Torsdag 8/12

Svak vestlig. Overskyet : 19°. Sku ser det ut
til å bli værskifte da det har satt til med litt
kulle og ikveld er det helt klart med strålende
måneskin. Vi har fordrevent tiden med husligt
arb. idag også, solt sko osv.

Fredag 9/12

Vindstille : 25. Gjøvold og jeg forlot C.
Hvoctul idag i 8 tiden og gikk vestover til
Sanddødden. Han er på vei til Skuggbatta for
å holde jule der. Jeg ordnet redskapene og vi
kom til Sanddødden kl. 18 Da vi kom hit

hadde vi et ordentlig arb. da huset var omtrent
fullt av sne. Vi måtte slå ut et vindu for å komme
inn. Etter å ha gjort op fyr i ovnen kokte vi
the og spiste. Så gikk vi til sengs straks, da vi
ikke hadde sovet på 2 døgn.

C. Herschel Lørdag 10/12

Nordlig kuling: -15° Ved 6 tiden idag stod vi
op og gjorde oss klar til start. Givvull for
Meg og bukta og jeg for Herschel. På veien fikk jeg
snestorm så det var vanskelig å komme frem
men etter 10 timers marsch var jeg hjemme.
Hansen og R. hadde vært nordover og sett etter
en bjørn som har søket sig på et selvskid, men
de fikk ikke tak i den.

Søndag den 11/12

Vindstille: -18° R. og jeg har vært nordover en
tur. Da vi kom hjem var middagen ferdig. Det
smakte godt å få kokt mat, da det er 4 dage
siden jeg har spist det. Ellers intet av betydning.

Mandag 12/12

Nordlig bies: -20° R. og jeg har vært nordover
og ordnet noen selvskid som skjøt for løvt. Vi
har mistet en bjørn til idag. Den har skutt
sig men var kommen så langt at vi ikke kunde
femme den. Det er nok vi så var noen blod-
dåper i sneen. Hansen har flådd 2 rev.

Tirsdag 13/12

Loak nordvest: -20° Jeg har vært vestover og
sett til noen slagfeller. På hjemveien gikk jeg
isen, som viste sig å være ganske trygg.
Ettermiddag er R. og jeg begynt på hver sett
for ligger, for det blir for kaldt å gå i sko
nu. H. har flådd og spekket 2 rev

Onsdag 14/12

Svak nordvest - 19° Jeg har vært nordover og set til rudskeperne men fikk ingen ser. R. arb. fremdeles ligger. Det samme har jeg gjort siden jeg kom hjem.

Torsdag 15/12

Vindstien - 15° I dag er det virkelig pent vær med helt klar himmel, nordlys og svaneskin. Jeg har vært vestover og sett til rudskeperne, R. har holdt sig hjemme denne uken da han har vondt i en fot.

Fredag 16/12

Vindstien - 14° Vi har vært hjemme idag og arbeidet med kuisligt arb. R. har bl. a. arb. på en fotografiramme. Jeg har skuffet meg hele dagen. Hansen har lest romaner.

Lørdag 17/12

Vestlig bris - 7° R. og jeg har vært nordover men fikk inget. Ellers inget av betydning.

Søndag 18/12

Vestlig - 10° Vi holder heldig og leser romaner. H. har servert -karestekte til middag.

Mandag 19/12

N. bris - 10° Vi har set til rudskeperne. R. nordover og jeg vestover. Da jeg gikk ut idag så jeg en lysstripe ute i horisonten. Jeg trodde først det var et fartoi som lå utenfor iskanten, men da det lignet en lyskaster, var en time senere viste det sig hvor lysstripen kom fra, for da hadde den stegit fra vannflaten og smitt op på himmelen og den hadde en rød stjerne i enden. Den stod slik til kl. 10 men da forsvant den.

Tirsdag den 20/12

Vindstill - 22° R. og jeg har vært et stykke
vestover og skjøftet frem noen satser av snen.
Ellers intet nevneverdig.

Onsdag 21/12

Snak vestlig, overskyet - 21° Vi har vært hjemme
idag og arbeidet inne.

Torsdag 22/12

Snak nordlig - 27° Jeg har vært nordover og
set til ruskaperne. Da jeg kom hjem satte jeg et
par sko og siden har jeg ladet og skjøftet. Det
samme har R. også gjort; for vi skal gå over
til Claveringsøya på julebesøk i morgen.

Elfsborg Fredag 23/12

Snak nordlig - 30° R. og jeg forlot C. H. ved
7-tiden idag, og kom til kl. 16. Da vi var
kommet nesten til huset fikk vi se en bjørn
vi skjøt noen skud, men da det var mørkt
slapp den fra det med livet. Da vi kom ut
til huset måtte vi være kamerater i godt
hårmer.

Elfsborg Lørdag 24/12

Vindstill - 30° Karlebach, Furnes og jeg har
vært vestover etter noe moskuskiott. Vi kom
hjem kl. 17 og da begynte vi på julehelgen.
Julabakk serverte moskusribber til kvelds
Siden sang vi julesanger, men jullekre manglet.

Elfsborg Søndag 25/12

Vindstill - 35° Vi fordriver tiden så godt
vi kan med å underholde hverandre.

Elfsborg Mandag 26/12

Vindstill - 33°

Elfsborg Tirsdag 27/12

Vindstill - 28° Karlebach og jeg har vært på
jakt. Vi skjøt noen rupper. Da vi kom hjem

var middagen ferdig og det smakte
rikkelig godt å få mat.

E. Herschel onsdag 28/12.

Vindstill, overskyet: 26° Senere på dagen
snekaer. Vi forlot Elfsborg idag ved 8. tiden
og tok på kjernvei. Sulabakk var med
til C. Mary hvor han skulle overnatte til
imorgen. Det var vanskelig for oss å
komme over fjorden da det var lett snekaer,
og vi ingen retning hadde å gå etter.
Kompass hadde vi ikke med. Da vi hadde
gått i 5 t. så vi land og da viste det
sig at vi hadde gått rett. Det var da
ca. 1 mil igjen til hytten. Da vi kom
hjem laget H. smokisbeaf og det smakte
godt etter den lange marschen.

Torsdag 29/12

Vestlig, oversk.: 20° Idag har vi arb. med
et revgjerde men det går ikke fort da det
bler like lys bare av en lykt.

Friday den 30/12

Vestlig bris: 20° Vi har arb. på gjerdet
helt dagen og kl. 18 var vi ferdig. Siden
har vi parat revere sammens.

Lørdag 31/12

Godt vestlig: 20° R. har vært nordover
og jeg vestover, men vi fikk ingen ting
Jeg gikk i luggene idag men det fikk jeg
svi for. De var lett å gå i, men de var
for tåre til foten så jeg fikk store blommer,
og det var vondt å komme sig hjem.
Men det er ikke annet å vente for jeg har
gått 7-8 mil og det rainer på.

1928.

Tirsdag 1/1

Vindstille, snefall: 15° Vi holder helg og inn-
vies det nye år med romanlesning.

Mandag 2/1

Vindstille, overskyet: 19° Vi har vært hjemme
og hatt huslig arbeid.

Tirsdag 3/1

Isak nordlig: 26° R. og jeg har vært nordover og
ordnet noen selvskid. Sku er kl. 21 og vi går til
sengs. I dag tidlig når Thansen stod opp og kaffe kaffe
lå jeg enda og lese. Jeg fikk nemlig ikke sove. Men
i natt får jeg forsøke.

Onsdag 4/1

Vindstille: 26° R. og jeg har vært nordover igjen
og ordnet noen selvskid. Tiden har vi drevet med
hjemmeindustri.

Torsdag 5/1

Nordlig kuling: 26° Vi har vært nordover etter noe
material. Det var bra var til å begynne med, men vi
hadde ikke gått langt før vi hadde kuling og det
blev temmelig kaldt i ansiktet. Vi slapp imidlertid
noen forfrysning.

Fredag 6/1

Isak vestlig: 30° Vi har hatt innendørs arbeid
i dag. Jeg har bl. a. solt og flikket et par sko.

Lørdag 7/1

Vestlig lens: 19° Vi har vært hjemme i dag også.
R. har arb. på en flaggstang i messing og jeg har
vasket gulv.

Søndag 8/1

Isak vestlig, overskyet: 20° Vi holder helg og
fordriver tiden med lesning.

Mandag 9/1

N.O. snestorm: 20° Vi stod op idag kl. 6 og sküide gå i kerrunget, men da väret sa' utrygt ut beskemte vi oss til a' bli hjemme. Straks etter hadde vi snestormen, sa' sterk at det var næsten umölig a' gå utfor doren. Vi har drevet på med a' lese.

Tirsdag 10/1

Fremdeles storm: 10° Jeg har begynt på en flaggstang i messing. De andre har ogsa' hatt hjemmeindustri-arbeide idag.

Onsdag 11/1

N.O. Storm: 10° Senere på dagen noe avtakende. Vi ligger fremdeles i hi sa' det har bli a' bli langsomt i de arktiske egne nu. Men jeg håper at väret vil skifte, sa' vi får gå ut en tur imorgen.

Torsdag 12/1

SVak nordlig: 17° Idag har vi riktig pen vær sa' nu har vi tröpet ut av kiet. Robertt var vest-over og jeg nordover. Jeg fikk 1 rev, men det var altfor lite sa' lenge som vi har lagt inne.

Freitag 13/1

Nordlig bries: 15° Vi har vært på fjellet og satt op noen slagfeller som har lagt ned siden stormen. På hjemveien gikk jeg lango med sjaen og jeg skjat en svad.

Lördag 14/1

Vindstille: 20° Idag har vi laget en dor til et puugjerde. Etter middag vasket R. gulvet og siden sig selv. Det samme har jeg gjort.

Söndag 15/1

Vindstille: 23° Vi holder helg. Jeg har sovet hele dagen.

Mandag 16/1

Vestlig bries: 17° Idag har vi vært i kerrunget.

Ribekk fikk en kvise og jeg en blå, så vi har hatt en ganske bra dag. Vi gikk ut kl. 6 idag og det var så mørkt at vi måtte føle oss frem. Jeg forsøkte å gå isen, men det var slik tungsjø at det var mye sprekker i den og jeg måtte oppgi det.

Tirsdag 17/1

Isak nordlig - 12. Vi har vært på jakt, men det blev ingen stor fangst: bare 2 havrer.

Hansen har flådd en rev.

Onsdag 18/1

Isakave fra vest - 10. Vi har vært hjemme idag og har fordrevet tiden med å lese.

Torsdag 19/1

Vindstille - 10. Jeg har vært nordover og sett til redskapene, men fikk ingen ting. Ribekk har vært hjemme og reparert en revsaks. Hansen har flådd rev.

Fredag 20/1

Vindstille - 20. R. har vært vestover. Der hadde vært en bjørn i et rev-jern, men den hadde slitt sig løs og tatt veien oppgjennom en dal. Der lå jernet igjen, men bjørnen var ikke å se. Jeg har vært på fjellet og ordnet noen feller. Tiden har jeg stelt på noen revjern som vi skal nordover med.

Lørdag 21/1

Storm av N.O. - 30. Stormen har tatt all isen så nå er her åpent vann. Været har ikke tillatt oss å gå ut idag. Hansen har vasket gule. Sku er kl. 1 og vi skal legge oss.

Søndag 22/1

Isak vestlig, opklarende - 15. Vi holder helg og har lest og sovnet.

Mandag 23/1

Vindstille -16° Vi har vært i terrenget. Jeg hadde med en spade og skulde skufle ut sneen fra danskekuiset som har vært fullført i lengere tid. Da jeg var ferdig med dette arb. og skulde bli å spise viste det sig at jeg hadde slått istykket varnreplasten, og maten var bare is. Jeg tok derfor på hjemveien med én gang. Men det var en hård mars å gå 8 mil uten mat. Da jeg kom hjem var P. kommet. Han hadde fått 4 bjørn; 2 voksne med hver sin unge. De voksne hadde skuddet sig på selvskud og ungene lå ved siden av moren. De skjøt han.

Tirsdag 24/1

Snøhavet fra vest -15° P. og jeg har vært nordover etter noe bjørnekjøtt. Bjørneskinnene dro vi inn i jordgannnen. Vi blev ordentlig utmatket for vi kom hjem, for vi hadde med for lite mat. Da vi kom hjem stekke Hansen bjørnekjøtt. Det smakte juktig godt.

Onsdag 25/1

Vindstille -16° Vi har vært hjemme. Pöbakk har arb. med et selvskud. Hansen har flådd 2, re som vi har slått ihel av de vi hadde i gjerdet.

Torsdag 26/1

St. O. kuling -15° Vi stod op kl. 6 idag for å gå i terrenget, men da været så trüende ut, bestemte vi oss. bli hjemme. P. og jeg har laget hver sitt selvskud. Etter middag gikk vi en tur nordover og hugget frem et selvskud som var innefrosset. Det blåste juktig godt så det blev en kald tur.

Fredag 27/1

Vindstille -22° Vi har vært ute, men fikk inget.

Så fikk vi besøk av Piscoen, og han hadde med
brev til oss alle fra våre kjære i Norge.

Lørdag 28/1

Elfsborg, Claveringsøya. Vindstille, oversk. - 17°
Jeg forlot C. H. idag kl. 7 og tok på vei til våre
kamerater med posten. Det blev en lang og tung
tur for det er åpent vann nå og jeg måtte langt
innover Gjorden for å komme over. Og selv der
var isen så dårlig at jeg kunde slå hül på den
med hundepistolen. Da jeg kom over Gjorden,
måtte jeg ta veien over fjellet. Der møtte jeg en flokk
på 20 moskusdyr. Da jeg ikke så mig høve til å
gå med mig noen av dem, skjøt jeg ingen. Kommen
over på andre siden møtte jeg Sulabakk. Han skulde
til C. Mary, men da han hørte jeg hadde post
snudde han og blev med hjem. Jeg kom frem i
20-tiden

Søndag 29/1

Elfsborg. Snestorm: 20° Jeg er her endnu
da været ikke tillater mig å gå på hjemvei.

Elfsborg, Mandag 30/1

Snestorm. Senere på dagen avtakende: 18°
Jeg tenk på å kjøre til C. H. idag men sluppet
det ut da det blåste godt imorges.

C. Hørsel, Tirsdag 31/1

Fett snekve: 15° Jeg forlot Elfsborg idag kl. 8.
Det blev den tyngste mars jeg har hatt på Grönland,
for snuen var så dyp at jeg på sine steder sank
i til opunder armene, og hündene kom med
nød og neppe frem med tomme sleder. Da
jeg kom hjem hadde de settop skudt en bjørn
ved huset

Onsdag 1/2

Snekve: 10° R. har vært avsted og sett etter redskapene

og fikk en blårev. Jeg har hentet en bjørneskrott.
Ellers har vi bare passieret. Qisvoll er her enda.

Torsdag 2/2

Vindstille, overskyet -12° Røbekk har vært nord-
over og satt ut noen revesaker. Jeg har vært på
Kjellit og sett etter noen feller, men fikk ingenting.

Freitag 3/2

Vindstille -20° R. og Qisvoll har vært på jakt
og jeg har vært vestover. Jeg fikk ingen rev.

Lördag 4/2.

Vindstille -20° R. Qisvoll og jeg har vært nordover
for å sette ut revesaker, men da vi kom til
jordgammen fikk vi fullt arbeid med å lette etter
en bjørn som har vært her, men vi fant den ikke.
Vi skjøt en annen bjørn og tok med 3 bjørne-
skinn hjem.

Söndag 5/2

Vindstille -20° Vi holder helg. R. og Qisvoll skuidde
Ljöv innover til Sandodden idag men da det
begynte å blåse litt bestemte de sig orn.

Måndag 6/2

Østlig vind -20° Qisvoll reiste idag. R. var
med til Sandodden hvor han skuidde overnatt. Jeg
har vært nordover, men fikk ingenting.

Tisdag 7/2

Vestlig vind -20° Røbekk er ikke kommet tilbake
så det er antagelig skyggevær som hindrer hann.
Jeg har vært hjemme idag og har drevet på med
industriarbeide.

Onsdag 8/2.

Vindstille -33° Idag er det solskin for første
gang i år. R. kom fra Sandodden i 10-tiden.
Jeg har vært på Kjellit og sett til noen feller. Ingen
fangst.

Torsdag 9/2.

Nordlig kuling - 35° R. og jeg har vært nordover og lagt ut noen saker. Det har vært en kald dag. R. forfrøs ansiktet to gange, men jeg blev oppmerksom på det så tidlig at vi fikk tenet det op med sne. Etter 12 timers hård snø var vi hjemme.

Fredag 10/2

Snø nordlig - 30° Vi har vært hjemme idag. R. har solet ligger og jeg har vasket klær.

Lørdag 11/2

Snø nordlig - 30° R. og jeg har vært nordover og ordnet på gammen; for der skal ligge en mann på bjørnejakt. På veien fikk vi snestorm, men da vi kom hjem var det ganske stille. Vi fikk da besøk av Karlstank og Turnes. De kom for at Karlstank og jeg skal gå nordover til Sabinöya og ligge der ut over våren.

Søndag 12/2

Vindstille - 30° Karlstank, Turnes og Røkket startet på vei til Sabinöya da vi hadde spist middag. De skulle gå til gammen og overnatte der. Jeg har solet et par sko. og skal starte på vei til Sabinöya inatt kl. 1

Mandag 13/2

Snø nordlig - 32° Inatt kl. 1.30 startet jeg på veien nordover og kom til gammen hvor de andre var kl. 5.30 De holdt da på og ordre sig. Så i 6-tiden drog vi nordover med to kjelker med fullt lass av klær og proviant. Da vi hadde gått en time brøt vi en nei på den ene kjelken, og måtte da lesse alt på den andre. Det var dårlig fore - bare spakkis - så det gikk ikke fort. Derfor blev vi mye spakket med den andre kjelken, for lestoget begynte å gå av. Da vi hadde gått i 9 timer -

Blev isen meget dårlig, men vi kom da frem uden noe uheld. Efter enden en times mars blev isen imidlertid så svak at vi ikke så os istand til å komme lenger. Det var ikke tale om å komme hjem. Vi gjorde oss derfor et snehus oppe i en skov og bestemte oss til å overnatte der. Maken var da så frossen at vi levde mest av blandet frønt og korr sei og vann. Da vi hadde nytt vår gode kost kröp vi under teppet for å sove.

Torsdag $14/2$

Vindstille, overskyet -30° . Ved 6-tiden idag fornet vi ut etter en kald og søvnlos natt i snehulen. Da vi hadde gått i 4 timer måtte vi losse av halve lasset. Ved 6-tiden skved vi hjem, og da smakte det godt å få varm kaffe. Hanser laget kjøttkaker siden på kvelden. Det har forresten vært et minnedagn dette, for jeg fylte 27 år i snehulen.

Onsdag $15/2$

Vindstille -30° . Furnus returnerte til Claveringsøya idag tidlig. Vi fikk en bjørn idag. Jeg har ordnet 2 selvkud som jeg har satt ut.

Torsdag $16/2$

Vindstille, overskyet -30° . Karlsbakk, R. og jeg har vært nordover og hentet de samme vi la igjen iforgårs.

Fredag $17/2$

Nordlig bris -32° . Karlsbakk og jeg har vært vestover til danskestasjonen og hentet noen sengeklor som vi har hatt liggende der, og som vi skal ha i gammen. R. har vært innover til Hvalrossnesset og sett etter redskapene der. Han fikk 1 rev.

Lördag 18/2

Vindskille - 31° Karesbakk vendte hjem til Clave-
ringsåya idag. Jeg var med ham til C. Mary og
hjalp ham med sparket hans. Hjemover hadde
jeg med mig noe material som vi skal ha til
revhuo.

Søndag 19/2

Vindskille, sne - 30° Vi holder helg idag. Det
er jo fastelaven, men koller mangler vi da de var
utsøgt borte hos han Mosküs.

Mandag 20/2

Kordlig snestorm - 16° Vi har vært hjemme idag.
R. har lappet skor og jeg sto. Så har vi stoppet
noen strømper. Larsen har lakt brød og gjort
bakkvask på noen underklær.

Tirsdag 21/2

Vindskille, overstyget - 3° Senere på dagen opklarsning.
- 10° Vi har vært hjemme idag også og ordnet noen
skor. Jeg har lappet skinnvottene mine og skikket
saler under liggene.

Onsdag 22/2

Bjørnheimen. Vindskille - 32° Jeg forlot C. Herschel
vid 9-tiden og gav mig på vei til gammen hvor jeg
skal ligge på bjørnejakt. Det var riktig godt skitire
men jeg hadde lieng påtning så det gikk ikke så fort
allikevel. Etter å ha ordnet noe med skorsteinen fyrte
jeg op. Tiden har jeg lagt ut bjørn-signal så jeg
håper å få besøk innatt.

Torsdag 23/2

C. Herschel. Vindskille - 36° Jeg returnerte fra
gammen idag kl. 5. Da jeg kom ut idag begynte
jeg å lete etter et oljefat som var nedfået. Jeg
fant det ikke. Jeg måtte derfor ta en tur hjem
for å hente olje; for å være uten lys i en
fordammen er irgen moro.

Freitag 24/2

Vindstill - 30 Vi har vært ute idag; P. vestover og jeg på fjellet. Det var en strålende fin tur men solskin og godt skiføre.

Lördag 25/2

Vindstill - 42° Ni har vært på jakt og har skutt 9 rupper. Da vi kom hjem vasket R. gjer.

Söndag 26/2

Isak nordlig - 15° Vi holder helg. Nu setter vi i teatret og holder på operasanger Hansen som synger den kjente: Südi, rüdi, rüdi rumpanpei!

Måndag 27/2

Bjørneheimen. Vindstill - 24° Jeg forlot C. H. idag kl. 9 og gikk nordover til Bjørneheimen. Jeg har arbeidet litt på gammen for å få den varmere. Her er så kaldt at i kveld da jeg skuidde stekte noe kjøtt så frøs fettet da jeg smidde kjøttet på gammen.

Tirsdag 28/2

Bjørneheimen Isak nordlig - 12° Jeg fikk besøk av Hansen idag. Han kom med brød til mig. Jeg har vært en tur vestover og makkert op et selvskud.

Onsdag 29/2

Nordlig bries - 10° Jeg har vært nordover og sett til redskaperne. De er uien ferdig snekave.

Torsdag 1/3

N. W. bries, snekave - 12° Jeg har idag holdt mig ald gammen; bare sett til de nærmeste redskaperne. Det går dårlig med bjørnefangsten, for det er ugunstig vær. Men jeg håper det må bli bedre. Det må storme til for å bryte op isen og da får jeg nok bjørn under land.

Freitag 2/3

Vindstill - 15° Idag har jeg ordnet et selvskud.

som var sundslatt. Siden har jeg vært på spillet
og nytt utsikten.

Lørdag 3/3

Vindstill - 20°. Jeg vendte tilbake fra Bjørnheimen
i dag i 14-tiden P. var gått til Claveringsdøe i går,
og så var Gissvoll kommet. Det er hyggelig å
komme til hovedstasjonen når man har ligget
i en jordgammle en uke.

Lørdag 4/3

Vindstill - 25°. Vi holder helg. Jeg stod op i dag
og serverte kaffe på sengen til Hansen og Gissvoll.
Skuld har jeg laddet noen skudd; for jeg skal på
jakt imorgen.

Mandag 5/3

(Vindstill - 25°. Gissvoll og jeg startet til Bjørn-
heimen straks over middag.)

Mandag 5/3

Vindstill - 30°. Jeg har vært på jakt i dag. Jeg
skjöt 2 rupper.

Tisdag 6/3

Vindstill - 25°. Gissvoll og jeg startet til Bjørn-
heimen straks over middag.

Onsdag 7/3

Vesteris - 26. Vi startet nordover på en tur i dag
og kom frem på et bjørnespor som vi fulgte like
ut på iskanten. Da var det for sent å gå lenger
nord og vi vendte hjem til gammen hvor vi
laget oss mat og tok på oss til C. H.

Torsdag 8/3

Vindstill - 20°. Røbekk kom tilbake i dag. Han
forteller at Sulabakk har forfrosset en fot på vei
fra Krognos, men at han nå var i bedring.

Fredag 9/3

Borlasvaren. Vindstill - 15°. Hansen gikk til

Claveringsöpa på besök idag. Jeg gikk til
Bjørneheimen hvor jeg nå er. Jeg skal overnatta
her.

Lördag 10/3

Vindlig bris -15° Jeg stod opp tidlig idag og
gikk nordover - en mars på 10 timer. Da jeg
kom tilbake til gammen var R. kommet og
han hadde kokt kaffe. Da vi hadde spist tok
vi på vi til C. H. Vi hadde med en hel bjørn.
Skrokk på sleden.

Lördag 11/3

Vindstille -13° Vi holder helg og spiller
grammofon.

Mandag 12/3

Vestbris -12° Røbekk har vært på jakt og
jeg har bakt brød for første gang. Jeg var
heldig med dem.

Tirsdag 13/3

Vindstille -10° Røbekk har gått nordover
til Bjørneheimen og kommer ikke hjem for
lördag. Gjøvall og jeg har vært en tur inn på
Sanddadden. Det var tanken at han skulle kjøre
videre, men da jeg hadde kringt luss og han
hadde fått lånt hunden var biler han med
tilbake. Det var dyb sne og vi hadde en mars
på 13 timer. Da vi kom hjem stekte jeg
pørmekaker og kokte suppe.

Onsdag 14/3

Vindstille -18° Jeg har vært hjemme idag og
ordnet noen klær. Gjøvall har sydd ligger til
hundene; for furet er så hårdt at de blir
sårpatt.

Torsdag 15/3

Nestlig, overstyrt -20. Ut på ettermiddagen

opklæring. Givoll gikk herfra idag. Jeg har vært en tur på fjellet og sett etter noen feller. På turen skjøt jeg 3 rypser.

Tirsdag den 16/3.

Nordlig bris: 30° Jeg har vært på fjellet idag. Hansen er ikke kommet hjem.

Lørdag 17/3

Nordlig bris: 30° Jeg stod op kl. 5^30 idag og satte dug. Tiden varst jeg gulvet og stekte pannekaker til middag. Kl. 12. kom R. hjem. Han har ingen fangst gjort denne uken. Stå er jeg ferdig med brødbakningen. Jeg har stekt 15 brød og de er ganske bra.

Torsdag 18/3

Stille: 40° Vi holder helg. Ribene har tatt middag - en halv saueskrott - så vi lever ikke på rasjon. Hansen er ikke kommet.

Mandag 19/3

Stille: 38° Vi har vært hjemme idag. R. har tatt og stoppet strømper. Jeg har lappet skor. I ettermiddag har vi arb. på en kjetke. H. er ikke kommet enda.

Tirsdag 20/3

Stille: 35° Vi har vært hjemme idag også. R. har vært stuert og har laget kjøttkaker. Jeg har arbeidet på et revetis.

Onsdag 21/3

Gjorneheimen. Stille: 30° Jeg forlot C. H. i 10-tiden. Jeg har vært på fjellet og sett etter noen udkapper, men fikk intet.

Torsdag 22/3

Nordlig kuling: 27° Jeg har vært ut i terrenget. Det var nok så kaldt idag. Da jeg kom til gammen igjen laget jeg middag og nå skal jeg gå kulinga.

Freitag
(Onsdag) 23/3

Vindstille: 30° C. H. Jeg har vært nordover og
leket etter et selvskud som vi mistet da vi skulde til Sabinsøya,
og jeg var så heldig å finne det. Da jeg kom tilbake,
bestemte jeg mig selv å gå til hovedstasjonen og kom
hit ikveld kl. 21. Da var Hansen kommet for noen timer
siden

Lördag 24/3

Vindstille: 28° I dag har vi vært hjemme alle sammen.
R. har arbeidet på en hjelke og jeg på en spade. Hansen
har begynt med kokningen igjen.

Söndag 25/3

Stille: 30° Vi holder helg. R. og jeg har vært en
sportstur på fjellet.

Måndag 26/3

Svak vestlig: 27° R. gikk nordover til Bjørneheimen
etter middag for å ligge der denne uken. H. og jeg har
skuflet sne ut av revgården. Vi fikk da se at en rev var
borte; den har antagelig kommet sig ut om østen.

Tisdag 27/3

Vindstille: 28° Jeg har vært hjemme idag. H. baker
brød og jeg har laget selvskud.

Onsdag 28/3

Stille: 23° Jeg har vært vestover. Jeg var helt inn
til dampstasjonen for å hente to bøtter. Huset der var
omtrent nedfallet så jeg måtte gå inn om bakket. R.
kom hjem ikveld. Han hadde fått en rev.

Torsdag 29/3

Svak vestlig: 20. Jeg har vært på fjellet men fått
intet. De andre har arbeidet på hjemmehinduet.

Freitag 30/3

Stille: 22° Jeg har vært på fjellet og sett til noen
feller. Jeg fikk en rev, og det var den som hadde romt
fra gjerdet. I ettermiddag har jeg lest. De andre

har arb. på småsakene sine.

Tirsdag 1/4

Skilt: 20° Overskyet, sne. Vi holder helg og leser.

Mandag 2/4

Skilt, overskyet: 12° , sne. Vi har vært hjemme og arbeidet med industri. Jeg har dessuten kakt.

Tirsdag 3/4

Skilt, overskyet, sne: 6° Vi har vært hjemme idag og så for været har vært dårlig. Hansen har arb. 2 panner, R. har kakt og jeg har lovet hele dagen.

Onsdag 4/4

Sne storm: 3° Idag har vi lagt i ki. H. og R. har arbeidet industri og jeg har vasket og bakt brød.

Torsdag 5/4

N.W. sne storm: 5° Vi sto op i 8 tiden og begynte her på sett arbeide. Da det led til middag kom vi i ordskippe om kvad tid påsken var, og da jeg sto op i forfallsboden vasket det sig 2° var skjartorodag idag. Jeg vasket 3° gulvt og vi begynte på helgen. R. og jeg har barberet oss idag for første gang siden vi forlot Norge.

Fredag 6/4

Skilt. Strålende solskinn: 8° Vi holder helg. R. og jeg har vært en tur bortover isen og sett etter snød men så ingen.

Lørdag 7/4

Svakt vestlig: 10° Jeg har vært på jakt. På Hille var det sne storm men det var et ferskt vær og en fin tur. Jeg skjøt hare og rypen mens jeg vant å bære. Da jeg kom hjem hadde R. stekt pannkaker til middag. Siden vasket han gulvt.

Søndag 8/4

Sne storm: 5° Vi holder helg.

Mandag 9/4

Sne storm: 5° Vi er inne idag, for været er så

stegt at man ser ikke 2 mtr. fra huset. Jeg har
shoppet strømper. De andre har læst romaner.

Tirsdag 10/4

N. W. helt snefald: 2° H. arb. med industri. R. har
vort skient. Jeg har solgt et par sho. Ellers intet af betydning.

Onsdag 11/4

Isak nordlig, tåne: 12' Jeg forlod C. H. idag tidlig
og begav mig på mi til Berleasvarren hvor jeg nu
er. På veien ordnet jeg udkaperne, og fik 1 nr.

Torsdag 12/4

Skil: 10 Jeg har vort nordover. Jeg fik 3 nr.
Det var en ukkelig kuling for å bare i den dybde og løse
sneen og sulken var jeg og så da jeg hadde med bare
4 brødstykker og var borte 14 timer.

Fredag 13/4

Skil: 14° Jeg har vort nordover idag og så. Jeg fik
1 bjørn.

Lørdag 14/4

Snestorm av N. O.: 10' Da jeg stod op idag gjorde jeg
mig istand for å gå til stasjonen. men jeg kom ikke langt
for jeg måtte snu. Været var så stegt at jeg kunde ikke se
nær; Det var vanskelig å finne gammen igjen, men
det lyktes tilslutt.

Søndag 15/4

Nordlig storm: 17' utpå dagen avtakende. Kl. 4. idag
stod jeg op og gjorde mig klar til å gå til C. H. Jeg
fik et svam arb. med å komme mig ut da jeg var
helt nedfåken og ingen spade hadde. så jeg måtte
grave mig ut med bare hendene. Da jeg tilslutt
kom ut gav jeg mig god hjemvei og kom til C. H.
kl. 10. Vi hadde da besøk av Sulabakk. Han kom fredag.

Mandag 16/4

Skil: 20° R. har gått nordover til gammen for
å ligge der denne uken. Sulabakk var med men

vendte tilbage hit. Jeg har vært udstover og sett til
reda. men fikk ingen rev. H. har fladd og spekket rev.

Tirsdag 17/4

Swak vestlig 25° Sulaabakk og jeg har vært på Hullet,
men fikk ingen ting. Jeg skjøt bare 3 hanner og 2 repper
H. har fladd og spekket.

Onsdag 18/4

Skille - 23° Sulaabakk vendte tilbake til Claveringsoya
 idag. Jeg forlot C. H. samtidig og gikk nord til gammelen.
På veien fikk jeg en bjørn. R. har fått en rev.

Bordasevannen Torstdag 19/4

Skille - 20° R. og jeg stod opp i 6-tiden og tok på
vi nordover. Vi hadde med 2 selvskud som vi satte opp
på nordligste terrenget. Vi fikk en rev. Hjemmover
hadde vi et tungt lass: 1 frossen bjørn som vi fandt
ved et selvskud 1 rev, 1 hane og 1 repper. De to sist-
nevnte skjøt jeg bare for å ha så mange sorter som
mulig av det landet her å by på. Da vi hadde skitt
oss færr enn 1 mil og ikke hadde mer enn en 1/2 timmes
gang igjen til gammelen kom vi til et selvskud hvor
vi fikk en bjørn som hadde skutt seg mens vi var
nordover. Vi fladd den i en fart og gikk komrepst
til gammelen, for vi var både tørste og sultne. Da vi
hadde spist gikk vi og hentet lasset. Vi la av bjørnen
ved gammelen og tok på vei til C. H. og dit kom
vi kl. 23.

Freitag 20/4

Skille - 14° Vi har vært hjemme idag. R. har stoppet
stromper. Jeg har sålet sko. H. har fladd og spekket.

Lördag 21/4

Nordlig kuling. Severe skille - 18° Jeg har vært en tur
på jakt; jeg skjøt noen hanner. H. har bakt, og jeg
har vasket gule isvold.

Freitag 22/4

Skille - 20° Vi holder heldig.

Mandag 23/4

Skille - 18° R. gikk nesten innom og jeg gikk fra C. H. i 10-tiden til garnmen. På turin fikk jeg en blå og en hvit rev.

Onsdag 24/4

Nordig kuling - 15° Jeg har vært nordover. Jeg fikk 3 hokk og 1 blå rev. Jeg hadde en kuling bor hjem og vovel var dårlig, men det har mindre å si når man gjør en slem fangst som jeg har gjort idag.

Torsdag 25/4

Skille - 15° R. kom nordover idag. Han hadde med fotoapparat og vi var heldig og fikk en bjørn på besøk straks etterpå. Vi tok først noen bjørnbilder da vi fikk bjørnen i trangsteg. Tordig med det gav vi den en kule og flådde den hvorefter vi vendte tilbake til hovedstasjonen. Da vi kom hjem hadde H. tatt brennsnit og det smakte godt i få kott mat for det har jeg ikke hatt for helle tiden.

Fredag 26/4

Skille - 12 R. har vært på fjellet, men fikk ingen ting. Jeg har arb. på et reuthus. H. har flådd og spekket.

Lørdag 27/4

Skille - 16° Jeg har vært på jakt i ettermiddag. Jeg skjøt hare og rype mens jeg vant å bon. De andre har vært hjemme.

Søndag 28/4

Skille - 15° Jeg har vært hjemme. H. har bakt brød, jeg har vasnet gule.

Søndag 29/4

Skille - 12 Vi holder heldig. I ettermiddag fikk vi besøk av Gisoall. Vi blev litt skuffet da han ikke

hadde post fra Norge, og det skinner sig fra at telegrafen
er i uorden sa' vaere helg. er ikke sendt enda

Mandag 30/4

Vestlig bris -15° R. og jeg har vort nordover og tatt
inn redskaperne. Vi hadde med hjem noe bjørnekjøtt
og ett bjørneskinn

Tirsdag 1/5

Skille -10° Jeg kjørte nordover til gammen idag etter en
bjørn. Ettermiddag har R. og Gjesvoll vort nordover etter et
bjørneskinn og noe kjøtt.

Onsdag 2/5

Skille -8° Jeg har vort nordover til gammen etter en
bjørnekjøtt. R. og Gjesvoll gikk vestover til Sandodden for
å ta inn noen redskaper. De blir der til fredag; da skal
jeg nordover for å hente en bjørn.

Torsdag 3/5

N.W. storm -5° Hansen har bakt brød. Jeg har sælt et
par sko.

Fredag 4/5

Skille -12° Jeg kjørte til Sandodden idag tidlig, og da
jeg kom dit var R. og Gjesvoll nettop oppe. Vi var ute
og tok inn alle redskaper og fant en ulv. Da vi var
ferdig tok vi på hjemveien.

Lørdag 5/5

Skille -12° Jeg tok på vei til Claveringsøya idag for å
komferere med kameratene der om et års overvintring
til. Jeg kom hit kl. 18.

Søndag 6/5

Skille -13° Vi holder helg. Vi har drøftet spørsmålet om
ny overvintring men har ikke fått noen bestemmelse.

Måndag 7/5

Skille -8° Sulobakk har vort vestover og tatt inn
redskaperne. Karlebak er bakt. Fjerrun har sett etter
et selvekud.

Torsdag 8/5

Vestlig bris, overstyret: 8° Pulebakk, Tjørnes og jeg gikk tidlig op på fjellet for å skyte muskøs, men vi fikk ikke noen. Da vi kom tilb. gikk Lulebakk til hovedstasjonen og Tjørnes og jeg til C. Mary hvor vi skal overnatte.

Onsdag 9/5

Nestbris: 8° Da vi stod op idag tok jeg på en lille tur til C. H. mens Tjørnes gikk nordover for å ta inn redskaper. Da jeg kom til C. H. var ingen hjemme, Robert var borte og Hansen & Gjøvold gikk herfra kl 10. Det eneste jeg så var et bjørnespor som viste at her har vært en bjørn inatt like ved huset. Da jeg hadde kokt kaffe kom R. nordfra. Siden ^{stekte} ~~kokte~~ jeg pannekaker og kokte suppe til kveld.

Torsdag 10/5

svak vestlig: 8° Vi har vært en tur på fjellet. Da vi kom hjem ordnet R. karett til middag. Siden har han fladd en røysskatt. Jeg har satt op en flaggstang og fått istand et flag.

Freitag 11/5

Skille, overstyret: 4° Vi har vært hjemme. R. har kokt og arb. på en kopperpanne. Jeg har vasket klær og har hamret ut en kopperpanne.

Lørdag 12/5

Skille: 5° R. og jeg forlot C. H. i omkring kl. 10 og gikk vestover til Sandvodd.

Søndag 13/5

S.O. sne: 4° Vi vendte tilb. til C. H. idag ved 14-tiden. Nu har vi vasket oss og barberert oss og skal gå til sene.

Arkelig storm, 0° Mandag 14/5

Vi har holdt oss inne i hele dag, for været er stygt. Det går på industriarbeid og

diskusjon om ny overvåking

Tirsdag 15/5

Kordlig - 2° I dag har vi ordnet omkring huset og ryddet op i skjær. Så nu er her utkiq pent. Etter middag gikk R. nordover for å ordne et selostud og jeg var en tur bortover isen og så etter bjørn. Da jeg hadde gjort istand kveldsmaten kom R. hjem. Han fortalte at han hadde sett i 100-uis av arfugl, så nu begynner det virkelig å tegne til vår.

Onsdag 16/5

Kordlig bres - 4° I går kveld fikk vi besøk av Karlobakk med det samme vi skulde til å legge oss. Han er på vei til Sabirudya og jeg skal være med. I dag stod vi op kl. 8 R. har vasket gule og jeg har levert brød og stekt bjørnekjøtt.

Kristi Himmelfartsdag Torisdag 17/5

Skille - 4° Vi holder helg. Robert har vært skuert og serverte ryper til middag. Iiden skal vi at åg demonstrere.

Fredag 18/5

Skille - 4° Karlobakk og jeg gikk nordover idag. Vi stanset en stund i gammen, og drog så videre. Til Sabirudya kom vi kl. 1. Huset var fallet av sne da vi kom, så vi fikk mye arb. med å komme oss inn. Etter å ha koka kaffe og spist var vi en tur ut for å se oss rundt. Nu er kl. 4 og vi går til sengs.

Lördag 19/5

Skille - 4° Vi lå til kl. 10. Iiden var vi en tur innover. Gjorden å så på noen jordgammer, og deretter bort på Kvalrossdya og så på et hus der. Vi kom ikke helt frem til huset for det stod nedfor en loddrett fjellvegg og rundt dya kunde vi ikke komme, for der var åpent vann. Vi var oppe på fjellet og så huset.

derfra. Der var en masse bjørnespor rundt om og lakser
var nedslått av bjørn. Da vi kom til Sabineøya kokte
K. klippfisk. Den smakte ikke videre godt da den var
mugnet.

Tirsdag 20/5

Skille - 5° Vi har holdt helg og hvilt godt ut. Vi
skal gå nordover også ikveld på utvognisering.

Mandag 21/5

Skille - 5° Ut på dagen N.O. bær og lakse. Vi forlot
Sabineøya igjen kl. 12 og gikk nordover. Da vi var
kommet et stykke nordover merkte vi snø på grunn
av snemengden og vi gikk tilbake til Kolberns huset.
Der stod bare 3 vegger igjen av det, og det må være
enten stormen eller bjørn som har ødelagt det. Vi
stoppet en stund der for å se oss om, og begav oss
så på hjemvei. Vi kom til C. L. ved middagstid
og var både tørste og sultne. Heli kuren har vært
på ca. 35 mil.

Tirsdag 22/5

Skille, lakse - 5° Karlsson vendte tilbake til Claverings-
øya idag. R. var med ham, så nå er jeg alene ved
stasjonen.

Onsdag 23/5

Skille, lakse - 6° Jeg har spekket 2 bjørneskinn.
Ellers inget nevneverdig.

Torsdag 24/5

N.O., lakse - 6° Jeg var en tur til Sandvæden
idag. Da jeg kom hjem stekte jeg bjørnetjätt og
nå skal jeg gå til-sengs.

Fredag 25/5

Skille, overskyet + 2° Jeg har spekket siste bjørneskinn
av vinterfangsten idag. Nå er vår flommen begynt.
Elven som renner like ved huset går over sine bredder
så nå slipper vi å smelte mer sne.

Lördag 26/5

Svak nordlig: 2° Jeg er fremdeles alene ved stasjonen.
I dag har jeg vasket gule og badet. Liden har jeg laget kjøttlaker til imorgen. Sku spiller jeg grammofoon til lidefordrer.

1. Pinsetag Søndag 27/5

Nordlig bris, sne: 3° Jeg holder helg og fordrer liden med lønning.

2. Pinsetag. Mandag 28/5

Svak nordlig, sne: -4° Jeg har bakt brød idag.

Tirsdag 29/5

Nordlig bris, snebyger: 2° Jeg har halvsalet sko og satt ny lake på en kjøtt-tønne. R. er ikke kommet.

Onsdag 30/5

Svak nordlig, enkelte snebyger: 3° Jeg har vært nordover og sett til selvskuddene, men fikk ingen fangst.

Torsdag 31/5

Skelle: 3° - lake. Jeg har vært på jakt og skjøt 5 høner og en rype. Da jeg hadde spist littvolds korn R.

Fredag 1/6

Nordskelle, klart: 3° Vi lå våken til kl. 5 imorges og talket om neste års overvintring. At den grønne stob vi ikke op for kl. 10³⁰. Da vi hadde spist, gikk vi igang med å lake bjørneskinne. Vi slo også op et par tønner som L. hadde laget noen skinn i i høst og da viste det sig at ett av dem var beegnet å surne.

Lördag 2/6

Skelle, klart: 8° R. har arb. på et reueggerde, kallet middag og vasket gule. Jeg har vasket blor og stoppet strømper.

Søndag 3/6

Svak vestlig, lake: 3° Vi har vært nordover på eggleting, men det er nok for lidlig, for vi fant ingenting.

Mandag 4/6

Vindskelle, snehøve. Senere opplarming: 3° . Vi har ingenting gjort idag. I natt kl. 12 starter jeg for Clavering, også Robekk

går til Sandvæden.

Tirsdag 5/6

Stille, tåne. Senere opklaring: 4. Jeg kom til Claverings-
øya idag kl. 8. Det var en hård tur, for fôret var meget
lengt. Dertil gjorde tånen det vanskelig at se, men ved hjælp
af kompasset kom jeg da frem. Da jeg kom frem lå
Karlsbakk enda. Han var alene hjemme, for Sulabakk
og Turnes gikk til Myggbukta for at sende telegram
hjem. Jeg har begynt at arbejde på et knivskæft av et
estimoeben som jeg fant. Karlsbakk har sålet sko
og kôst.

Claveringsøya, Onsdag 6/6

Stille, sne: 3°. Sulabakk og Turnes kom idag
kl. 8. Karlsbakk har bakt brôd og jeg har arb. på
knivskæft.

Torsdag 7/6

Stille, klart: 4°. Vi har ingenting gjort idag. Karlsbakk
og jeg går herfra til Krognos i kveld.

Krognos, Fredag 8/6

N.O. sne: 4°. Vi kom hit idag kl. 7. Her er svært
kvevlig så jeg liker mig godt.

Frede Lørdag 9/6

Nordlig, overkastet: 4°, sne. Vi har bare passieret idag.
Ikveld kan vi hatt en liten fest sammens med brôdrene
Olsen. Det er noen riktig kjekke karer.

Søndag 10/6

Svak nordlig. Vi holder helg, og passierer. Ellers
intet at nevne.

Mandag 11/6

Stille, solskin. Vi forlot Krognos idag og går til
Myggbukta. Nu ikveld er vi kommet til midten av
Lochfaen. ca 7 mil fra Krognos.

Tirsdag 12/6

Tett tåne. Da vi hadde kvilt ut fortsatte vi videre

og en nu kommet til Cunnen av fjorden, men nu er
tåken så tett at vi må vente til den letter.

Onsdag 13/6

Tett tåke som letter mot kvelden. Vi har lagt stelli i hel-
dag og ventet på at tåken skulde letter. Nu skuld fortsetter
vi og vil forhåpentlig være i Myggbukta tt. om ca. 6 timer.

Myggbukta, Torsdag 14/6

Skille, solskin. Vi kom hit i 6-tiden og blev ukkelig
godt mottatt. R. Fernes og jeg fikk telegram fra
Norge.

Freitag 15/6

Skille, solskin + 8° Vi har passert hele dagen og har
det ukkelig borelig. Jeg har sendt telegram til Norge
om at jeg ikke kommer hjem til sommeren. Kveld
går vi tilbake til Krognos.

Lochfain Lördag 16/6

Vindstille + 9°. Vi forlot Myggbukta kl. 24 og kom
hit kl. 5. Det første vi så her var en elv. Vi skjøt på
den på en ca 400 m. avstand, men den kom uten syn.

Krognos Søndag 17/6

Skille + 8° Vi forlot Cunnen av Lochfain igår i 14 tiden.
På veien hadde vi mange hindringer. Vi gikk først på
ski utover fjorden, men vannet gikk til midt opp på
leggen tilstilt og da måtte vi til fjells. Der gikk
det bedre. En elv måtte vi svømme over med kløne
under armen. Vi kom til Krognos idag kl. 12.

Siden jeg forlot C. Herschel har jeg nu etterlatt mig
en strekning av 55 mil og det synes jeg er en pen
marsh for å henke tiden fra Norge.

Dette er et kort utdrag av turen, men jeg er fætt
og orker ikke å skrive mere.

Krognos Mandag 18/6

Skille + 11° Vi har ingenting gjort idag. Jeg var en
tur avskot og laget etter egg. Jeg fant elve rypeegg.

Krognes, Tirsdag 19/6

Stille, pent vær +10°. Vi har vært på moskusjakt, og hadde en fin tur. Vi skjøt 2 dyr. På hjemveien skjøt Karlobakk 1 snad og en stegg.

Krognes, Onsdag 20/6

Nordstille, tåke +8° Karlobakk og T. Olsen har arb. med en motor. Meyer Olsen og jeg har saltet noe kjøtt, og han har også pakket to kolly. De skal nemlig hjem til sommeren.

Krognes, Torisdag 21/6

Stille +9° Karlobakk og T. Olsen har arbeidet med motoren. Den blev ferdig ikveld, og de har satt den inn i båten. M. Olsen har pakket og går borte og venter på avhending. Jeg har vært skuert og har servert hetsuk og bakt brød.

Krognes, Fredag 22/6

Stille, overskyet +8° Vi har arbeidet på litt av kvant.

Lørdag 23/6

Stille, klart +9°. Mot tvelden tåke. Vi har fordrevet tiden med forskjellige.

Søndag 24/6

Stille, oppklarning +10° Vi holder helg. Jeg har skrevet brev hjem til Norge. M. Olsen skal ta det med når han reiser.

Måndag 25/6

Stille, klart +10°. M. Olsen har solt skøen min, og jeg har vært kokk for ham.

Tirsdag 26/6

Stille, strålende solskin +14°

Onsdag, 27/6 Stille, solskin +12

Torsdag 28/6 Stille, overskyet +7°

Fredag 29/6 Stille, strålende solskin +12°

Lørdag 30/6 Stille, tåke +8°. Senere på dagen oppklarning. Vi har hatt en stor moskusjakt.

Over middag fikk vi öi på noen dyr oppi under fjellet. Vi gjorde oss istand alle 4 og gikk opover med 2 hunder. Etter et hårdt, men interessant arb. fikk vi alle 5 dyrene jaget ned til huset hvor vi skjøt dem. Den siste blev enda liggende helt inn i døren så vi måtte dra den bort for å få flå den. Det er ikke alle steder man får kjøttet så billig som her på Grönland.

Tirsdag 1/7.

Vindstille + 10° Vi holder helg.

Mandag 2/7

Overstyret, N. W. + 1° H. Olsen er gått inn til Gunnar av Lochjain for å møte en mann fra Muggbytta og for å høre hvad tid fartøiet som skal hente dem kan være ventende. Vi andre har arbeidet med litt av tvent.

Tirsdag 3/7

Stille, oppblomring + 6°. Jeg har hatt brod idag. De andre har arb. med forskjellig.

Onsdag 4/7

Stille, overstyret + 13° Vi har vært på fjelltur idag. Vi muret op en vardi og la en flaske siddel inni.

Torsdag 5/7.

Swan nordlig + 8°. Fredag 6/7 Stille overstyret + 8°

H. Olsen kom tilbake idag. Han hadde keligian til Røbekk, og en stor nyhet til oss alle, nemlig at politimesteren i Ålesund har gitt Finn Devold fullmakt til å sende oss hjem i sommer. Men det går nok ikke så lett, for nu har vi bestemt oss til å bli her en vinter til og da hjelper det ikke hvor mange ordrer han sender.

Lørdag 7/7 Stille, solskin + 10°

Søndag 8/7 Nordlig bris, solskin + 10°

Mandag 9/7 Stille + 12°. H. Olsen og jeg har vært ute og gått med motorbåten for første gang i år.

Tirsdag 10/7 N. O. bris, tåke + 4°

Onsdag 11/7 N. O. Tåke + 12°

Torsdag 12/7 N. O. Tåke + 12°

Vi var på vei til Ulveheimen idag, men måtte snu;
for isen lå enda der.

Fredag 13/7 N. O. lett tåke. Opklaring ut på dagen.

Lørdag 14/7 Nordlig bris, klart

Søndag 15/7 Svak vestli, solskin + 12°

Jeg har vært på høifjellet idag for å se hvordan
isforholdene er. På veien møtte jeg 5 muskuddyr. Jeg
bestemte mig på å jage dem ned, men det var ikke så
lett gjort. De gjorde flere angrep på mig, og én gang
så alvorlig at jeg måtte bruke revolveren på en av
aksene. Til slutt fikk jeg dem ned mot fjøen og
der fikk jeg hjelp av de andre. Vi skjøt da 4 dyr til å
sakte ned.

Mandag 16/7

Skille + 10°

Tirsdag 17/7

Skille + 10° Vi forlot Krognus idag og gikk til C. H.
H. Olsen var med inn til Ulveheimen hvor han hadde
noen saker som han hentet.

C. H. Onsdag 18/7

Skille + 11° Vi forlot Ulveheimen kl. 24 og reiste
nordover mot Herschel. Da vi kom til Sandodden
lå den fast is så vi måtte legge igjen båten og gå
hilfots hit. Sulabakk og Furnes var kommet til
Herschel en stund for oss fra Claveringsøya. med
langstbåten, så nå er vi samlet alle.

Torsdag 19/7

Skille + 8. Vi har vært til Sandodden og hentet båten,
som vi måtte dra over isen 1 mil for vi kom til åpent
vann.

Fredag 20/7

Skille + 7° Karsbakk, Sulabakk og Furnes reiste

til Claveringsøys for å hente sine saker. Vi skal nå begynne
å utvide terranget nordover til neste vinter. R. og jeg
er hjemme. Jeg baker brød.

Lørdag 21/4.

Skille + 8° Vi har vært hjemme. R. har vasket klær og
jeg har kokt.

Søndag 22/4

S.O. bris + 3° H. P. og F. kom tilbake idag. Siden har
de sovnet hele dagen. Jeg har vært spiert.

Mandag 23/4

Tett tåke. Tungsjø fra syd + 3° De andre har gått nordover
for å begynne på terranget. Jeg har vasket klær og
arbeidet på en eon som jeg lager av et oljefat.

Tirsdag 24/4.

Tett tåke, tungsjø fra syd + 3° Jeg har gjort ferdig
2 eoner. Siden har jeg bakt brød og stekt med
forskjellig.

Onsdag 25/4.

Skille, opplarming + 1° Jeg har laget noen bjørneskinn,
og hengt op noe kjøtt. Siden har jeg vært på fjellet
for å se etter fartøi, men jeg så ingen.

Torsdag 26/4

Skille, solskin + 7° Jeg har begynt å arbeide på et
hus som vi skal ha skinn i. Jeg har satt op rammer.
Veggene skal være av jord. Det er almindelig byggematerial
på Grønland. Heldigvis er det en sned.

Fredag 27/4.

Skille + 8° Jeg har vært et stykke vestover for å
hente et kranium av en eskimo. Fjeldvik vil ha det
med til Tromsø Museum.

Lørdag 28/4

Svak vestlig, tåke og regn + 3. Jeg har vasket guler og
ordnet til helgen. Siden har jeg stoppet strømper.

Tøndag 29/7

Skille, opklar. nede + 5° Jeg har vært en tur op under Gjeller for å skylte hare til hundemat. Jeg skjøt bare én, og det var alt villt jeg så.

Mandag 30/7

N.O. bris, overskyet, regn + 3. Senere på dagen skille. I dag har det snead på Jacksonøya men her har det regnet så elven har vokset meget. Jeg har ordnet klærne mine til vinteren.

Tirsdag 31/7

N.O. Storm, 0° Jeg vaknet idag kl. 4³⁰ av stormen. Jeg sto op og bestemte mig til å gå til Sandodden for å bjerge våre saker som ligger der. Men da jeg kom til Storelven som vi kaller den, så det ut til at jeg skulle bli stoppet. Jeg gjorde flere forsøk på å komme over og tilsnit lyktes det mig også; men det var på alle fire. Stormen var nemlig så sterk at den tok bena under mig. Jeg fortsatte et stykke men da jeg var helt gjennomvåt blev det snart så kaldt at jeg fant det rådeligst å vende hjem. Da jeg kom hjem var jeg omtrent visen, men det var ikke annet å gjøre enn å begynne å surr fast det som lå ute. Gamle-Eirik herjet som vanlig her: Skimhuset som jeg hadde begynt på lå nå jevnt med jorden, men var heldigvis ikke blåst på tjoen.

Onsdag 1/8

N.O. storm + 5° Stormen raser fremdeles så jeg har for det meste holdt mig inne. Elven er nå meget storm en hvad den var i vårflommen.

Torsdag 2/8

S.U. bris. Senere på dagen skille + 2° Jeg har hatt krid idag. Da jeg var ferdig var jeg avstet og skjøt hundemat, - en hare.

Tuesday 3/8

Vindstille, tåke + 4° Jeg har arbejdet på skindhuset og gjort istand en møbelsæbe.

Wednesday 4/8

Svakt vestlig 0°, tåke. Jeg har vasket gulv og ordnet til helgen. Da jeg var færdig kom de andre nordemænd. De havde sat op 2 huse. Da vi havde spist, var Karlsson, Sulabakk og jeg til Sandodden og hentet våre saker. Vi kom tilbake kl. 2.

Thursday 5/8

Stille, lett tåke. Vi holder helg. Sulabakk og jeg har vært til Bjørneheimen etter 12 oljefat. Vi kom tilbake kl. 1.

Friday 6/8

Stille, tåke. I dag tidlig gikk de andre til Jacksons for å bygge et hus der. Jeg er hjemme og skal vente på fangstfolkene fra Skjeggbukka som skal hjem og som skal komme nordover her. Jeg har spekket et kobbeskinn, og har arb. på skindhuset.

Saturday 7/8

Svakt østlig. Opklarning + 3° Skved lett tåke. Jeg har bakt brød og arb. på skindhuset.

Sunday 8/8

Svakt østlig, tåke + 2° Jeg fortsetter med "villden."

Monday 9/8

Stille, opklarning + 4° Skindhuset er færdig.

Tuesday 10/8

Stille, solskin + 6°. Jeg har flyttet skinnen bort i huset. I tiden har jeg arbejdet med forskjellig.

Wednesday 11/8

Stille, overskyet + 5° Jeg har vasket gulv og ordnet til helgen. Da jeg hadde spist var jeg en tur på jakt og skjøt 3 kverer.

Tirsdag 12/8

Skille, overskyet, regn. + 5° Jeg holder helg og bakk
3 kasser til middag, for jeg ventet de andre hjem
idag. Men de er ikke kommet.

Mandag 13/8

Vestlig. bris, sneslid 0° I dag har jeg vært skomaker.

Tirsdag 14/8

Skille, overskyet med snebyger 0° I dag i 12-tiden fikk
jeg se et fartoi i S.W. Jeg skjønste straks at det var
de i Skjeggkukka og huiste flag. Fartøyet kunde
ikke komme inn til her på grunn av isen. De
drog derfor en lettboat over en isflom og 2 menn
kom iland for å hente noen saker. Det var Meyer-
Olsen og August Hansen. De hadde en stor over-
raskelse til mig idet de fortalte at der var en kasse
til mig fra Norge. Jeg blev så med dem ombord for
å hente kassen og noen andre saker som skulde iland.
Da jeg kom tilbake med kassen fikk jeg det braut
med å åpne den for å se på innholdet, og jeg blev
overrasket da jeg så et så meget av det var til mig.
Men vil jeg ikke beskrive, for enhver kan tenke sig hvordan
en man føler det når man får brev og pakker fra
fedrelandet etter å ha vært heroppe 1 år. I natt skal
jeg bakte brød og lese aviser som jeg fikk fra Norge.

Onsdag 15/8

Skille, tåne - 2° I dag kom karene fra Jacksonöya, så
nu er vi samlet alle.

Torsdag 16/8

Skille, tåne. Karlolav, Sulabakk, Furnis og jeg
gikk over til Claveringsöya idag. Vi kom hit kl. 20

Fredag 17/8

Sydlig bris. Vi foret Claveringsöya idag tidlig og gikk
til Jacksonöya med Sulabakk. Han skal overvinne der.
Siden fortsatte vi til Ormurda hvor vi skal overnate

Lørdag 18/8

N.O. bus. Vi forlot Qimered idag tidlig og gikk til Krognus for å hente et hus. Vi skal overnatte her da været ikke tillater oss å gå lenger. Jeg skal bake brød i natt. De andre går til sengs.

Søndag 19/8

Vestlig bus. Vi forlot Krognus idag tidlig og gikk til Claveringsøya hvor vi satte paland huset. Vi tok ombord en fann kæl som vi gikk til Jacksonøya med. Vi kom hit kl. 2.

Mandag 20/8

Stell, solstein. Vi stod tidlig op og gjorde oss klar til å dra nordover. Vi hentet først huset på Claveringsøya og kom til C. H. kl. 21.

Stordalen, Tirsdag 21/8.

N.O. bus. Vi forlot C. H. idag tidlig og reiste nordover for å fortsette med byggingen. Da vi kom til Borliase varren tok vi ombord noe tøm. Da vi hadde gått en liten tid sprang brumakningen i motoren, og vi lå der med 2 lastede båter helt radløse. Vi rodde iland og etter en kort rådslagning blev det bestemt at 2 mann skulle ro nordover på fangstbåten og 2 skulle ro på motorbåten til Jacksonøya for å forsøke å få motoren i stand der. Karlsbakk og Turnes ventet tilbake, men R. og jeg fortsatte nordover til Stordalen hvor vi nå er.

Onsdag 22/8

Stell. Vi reiste fra Stordalen idag tidlig og reiste til Gåsereis hvor vi tok ombord noe material. Fortsett sa til Taymors hvor vi skal bygge et hus. Da vi hadde losset båten og spist var vi en tur nordover til Taymors fjell. Der fant vi en varde og i den lå en skrivelse datert den 20. mai 1923. og skrevet av danoten K. M. Jørgensen som hadde vært ute på en

2-dags tur. I skrivelsen så der en cigaret til femmenen.
Og den røkte vi. Den var rigtig god enda den havde
ligget her i 5 år.

Torsdag 23/8

N.O. Cris, snebygger. Kl. 5 krap vi ut av soveposen og
begynte på huset. Det har vært kaldt idag så vann
legningsmenn. Da vi hadde spist littvolds fikk jeg se
en muskuv borte på sletten. Vi slapp Sonja løs og
hun holdt den med selskap til jeg kom opp og skjøt den.

Fredag 24/8

N.O. Cris, snebygger. Vi har arb. på huset i hele dag og
kl. 22 var det helt ferdig.

Sabinsøya, Lørdag 25/8

Vestbris. Senen stille. Det første vi gjorde idag var å
søge til noen bot som vi skal bruke på neste hus.
Etterpå rodde vi til Sabinsøya. Det var vanskelig å
komme frem for is.

Søndag 26/8

Stille, overskyet. Vi holder helg. Kl. er nå 20 og vi
skal ro over til Gåsenees hvor vi skal overnatte. Vi
forsetter nordover imorgen.

Mandag 27/8

N.O. Cris Vi har arbeidet noen slagfeller idag for
vært hindret oss i å reise videre.

Tirsdag 28/8

N.O. Cris. Senen stille. Karlostank og Furnes kom
tilbake idag, og motoren er i stand. Da vi hadde
spist reiste vi alle undtagen R. til Sabinsøya hvor
vi skal overnatte.

Onsdag 29/8

Vestbris. Vi reiste fra Sabinsøya idag tidlig til
Gåsenees hvor vi tok ombord noe tømmer. Fortsatte så
nordover til S. bay hvor vi skal bygge hus. Furnes
blev igjen der, mens vi andre reiste til C. H. for

a hent et stedehüs. Vi kom til Gäsens N. 1 og
skal overnatte her.

Torsdag 30/8

Skille. Vi reiste fra G. idag tidlig til C. H. hvor vi
nu er. På veien fikk vi motorskade, men etter mye
streng fikk vi den reparert. Da vi kom hit gikk R.
på jakt for å skyte noe til kveldsmat. Karlshank og
jeg arb. med motoren. Da vi var ferdig kom R.
tilbake med 2 kani. Nu står kaniene og koker og
Karlshank spiller brettspill og vi har det koselig.

Tredag 31/8

Skille. Vi reiste fra C. H. idag tidlig med et faldt
ferdig hüs i läken. Kom til Taymor b. chusa N. 21
og skal overnatte her.

Lördag 1/9

Skille, lake. Vi reiste fra T. b. N. 6 og nordover til
Sabinoöya hvor Törnös var; han var omtrent ferdig
med hüsset. Vi reiste så videre nordover med hüsset
og satte det fra oss. Vendte så tilbake til Sabinoöya
hvor vi skal overnatte.

Törrdag 2/9

Svak nordlig. Da vi stob op idag gikk vi
igang med å kle hüsset og blev ferdig til
middag. Siden reiste vi til Sabinoöya, men på veien
fikk vi motorskade så vi måtte ta til årene.
Langt om lenge fikk vi da motoren i stand, men det
gikk så sent at vi kunnte 12 timer på en vei som
vi ellers brukte bare 6 på.

Sabinoöya Mandag 3/9

Stordlig storm. Vi er varfast. Törnös laker bröd.

Torsdag 4/9

Nordlig snestorm. Vi er fremdeles varfast.

Onsdag 5/9

Vestlig kus. Karlshank, R. og jeg reiste til Gäsens

etter noe tårer mer vi hadde der. Da vi kom tilbake hadde Furnes middagen ferdig. Etter middag reiste vi alle nordom øya hvor vi skal bygge et hus. Furnes og R. blev igjen for å bygge Karlstakk og jeg gikk sørover for å frakte kull til husen til vinteren. Vi kom tilbake til Sabineøya kl. 21 og her skal vi overnatte.

Torsdag 6/9

Stille, senere W.-bris, kuling og tåke. Kl. 5 idag gikk vi sørover til Berlaciværren for å hente en kullfavn. På veien nordover igjen fikk vi tett tåke og endel vind, og da vi kom til Stordalen gikk forurensningen i motoren av. Ei fikk et helt arb. med å få den såpass i stand at vi kunde komme videre, men det lyktes oss tilslutt. Kom til Sabineøya kl. 21.

Fredag 7/9

Nestbrus. Ei gikk til nordviden av øya idag. Da vi hadde gått en time så vi R. og F. komme gående langs stranden. Vi tok dern ombord og fortsatte nordover hvor vi gjorde huset ferdig. Vendte så tilbake til Sabineøya.

Lørdag 8/9

Nordlig kuling. Ei reiste fra Sab. til C. H. idag tidlig. Vi var på land ved Gasene og Stordalen med parapir til å tende op med i venten. De andre går nå til sengs, mens jeg blir oppe og baker brød.

Søndag 9/9

Stille. Jeg blev ferdig med takningen idag kl. 7 og gikk tilbake. Kl. 12 stod jeg op og vi reiste til nord-siden av Claveringøya for å skyte muskis til vintermat. Da vi kom til Teyroler fj. måtte vi stanse på grunn av mørket.

Mandag 10/9

Stille, solskin. Vi klop tidlig ut av soveposene

i dag og gikk inn til Revet hvor vi ventet på frimuskus. Da vi var næsten fremme fikk vi motorskade så vi måtte se et stykke. Der var masser av muskus, og vi skjøt 12 dyr og bar kjøttet ned til fjøen. Vi gikk så over fjorden for å besøke de som stasjonerer der, men de var ikke hjemme; de var gått til Krøgnus igår. Vi overnatter her.

Tirsdag 11/9

Stille. Kl. 4 stod vi opp og gikk over fjorden og tok ombord kjøttet. Deretter reiste vi til C. H. Det var vanskelig å komme frem for pakkis og skjel-is. Vi kom hit kveld kl. 20.

Onsdag 12/9

Stille. Vi har vært hjemme. Karlobakk og Furnes kunde ikke reise til Sabinsjøya på grunn av isen. R. har hengt opp kjøttet og jeg har vært borte.

Torodag 13/9

Stille. I dag skilles vi med Karlobakk og Furnes. De reiste til Sabinsjøya hvor de skal stasjonere i vinter. R. har vært til gammen og ordnet noen selvskid. Jeg har bakt brød og ordnet et selvskid.

Fredag 14/9

Nordlig kuling. Vi har vært hjemme. R. har laget et håndtak på en sag og jeg har ordnet omkr. huset og arbeidet et maskin.

Lørdag 15/9

Nærslende kvis. Li har vært hjemme. P. har vært skient og jeg har arbeidet 4 selvskid.

Søndag 16/9

Nordlig kuling. Vi holder helg. Røbbe kaker.

Forlævarren Mandag 17/9

Stille. Vi har vært nordover og arbeidet slagfeller. R. vendte hjem da vi kom til gammen. Jeg blir her for å arbeide flere feller og for å ordne gammen.

til venteren.

Torsdag 18/9

Skille. Jeg kørte ut av souposen idag kl. 4. Da jeg hadde ordnet gammelen vendte jeg tilbake til Husehol. R. baker brød idag.

Onsdag 19/9

Skille -6° Vi stod op kl. 5 og reiste til Claveringsdaga for å ordne terrenget og et hus, men vi blev stoppet av isen. Nordover kom vi heller ikke. Jeg tok da med meg en hund soupose og proviant samt snø og tok på vei nordover til fots for å begynne å ordne det terrenget jeg skal ha i vinter. Jeg er nå på Borlaeværren hvor jeg skal overnatte.

Torsdag 20/9

Nordlig kuling -4° Jeg kørte ut av posen kl. 4 idag og tok på vei nordover. Da jeg hadde gått 3 timer måtte jeg snu på grunn av stormen. Jeg vendte da tilbake til gammelen og derfra til C. H. På veien fikk jeg den første rev i det nye år.

Fredag 21/9

V. kuis -4° R. har vært uteover og satt op fellene. Jeg har vært nordover til havnes. Der fikk jeg en bjørn - den første i år.

Lørdag 22/9

Skille 0° Vi har ordnet på huset til venteren og laget 2 kassefeller som vi har satt ut.

Søndag 23/9

Skille 0° R. har bakt brød, ellers intet nevneverdig.

Mandag 24/9

Nordlig kuis -5° Vi har vært i terrenget, men fikk ingen fangst.

Torsdag 25/9

Nordlig kuis, senere på dagen kuling. Skuld Skille -2°
Vi stod tidlig op idag for å se nordover til

Gåsens og ordre berøring. Vi måtte dra båten ca. 3 km. på isen før vi kom til åpent vann, men da såll det opp med en sterk kuling så vi måtte dra den påland, og vende hjem. Senere har R. ordnet et selvskid og jeg har vært skuert.

Onsdag 26/9

Skille - 4°. Kl. 5 idag gikk vi fra C. H. nordover til Gåsens. Da vi holdt på å lufte båten ut gjennom isen og bort i et råk, falt jeg gjennom isen og fikk meg et kaldt bad. Isen var 2" tykk og jeg skulle sprengte bortover til en storis med et tauig til å dra båten etter. Da brast den. Jeg forsøkte først å komme opp på iskanten men det var umulig så jeg måtte svømme bort til båten. Deretter gikk jeg hjem og lyttet, og vi fortsatte videre. Da vi kom til Borlaevvarren ble vi stoppet av isen. Etten et tungt og langt arb. fikk vi endelig båten land og gikk til gammeln hvor vi skal overnatte.

Torsdag 27/9

Vestbris. 0°. Vi har vært nordover med 4 selvskid, og satt opp noen slagfeller. Vi kom tilbake til gammeln kl. 21. Det har vært en travell dag, så vi kryper i souposere med en gang.

Fredag 28/9

Østlig bris - 4°. Da vi kom ut idag, så vi at vinden hadde brutt opp isen. Vi bestemte oss da til å se nordover. Det gikk bra til å begynne med men etter en stund ble vi stoppet av is. Vi kastet iland og lossa båten, vendte deretter tilbake til gammeln hvor vi dro båten påland og fortsatte videre tilfots til C. H. Vi kom hit kl. 21.

Lørdag 29/9

Vestlig - 2°. R. har sålt sko og vært skuert. Jeg har vært vestover og sett om redskapene men fikk inget.

Nu har vi jussset oss til helgen.

Tirsdag 30/9

Skille: 3° Vi holder helg.

Borlaacevarren, Mandag 1/10

Skille: 3° Vi forlot Herschel idag etter å ha satt ut et selvskud. Da vi kom til Lavnes hvor vi hadde et bjørnestein liggende var det så lite frosett at R. vendte hjem med det for å få det i lake. Jeg fortsatte til gammen hvor jeg nå er.

Tisdag 2/10

Ostlig vind -5° R. kom hit idag kl. 7. Vi gikk siden nordover til Langnes hvor vi arb. 9 slagfeller. Deutter vendte vi tilb. til gammen hvor vi skal være innatt.

C. Herschel, Onsdag 3/10

Skille, sne -5° Vi gikk fra gammen idag tidlig til Herschel. Lukt meroverdig herid.

Torsdag 4/10

Vesteris -9° R. har arbeidet på en slade og vært enst. her for å se om en felle. Han fikk en rev. Jeg har bakt brød.

Sandodden, Fredag 5/10

Skille -9° Vi gikk hit idag for å ordne terranget. Vi fikk en rev.

Herschel Lørdag 6/10

Skille -7° Vi gikk fra Sandodden idag tidlig. På veien la vi opp noen slagfeller. Kom hit kl. 16

Søndag 7/10

Skille -8° R. har vært på jakt. Han skjøt 9 rypen og 2 kaner. Jeg har sydd meg en sovepose og arb. noe på en kjelke.

Mandag 8/10

Snakk vestlig -7° R. har vært skient og arb. slagfelle-lås. Jeg har vært nordover og lagt ut

6 feller.

Tirsdag 9/10

Vindstille -6° . R. har leant broil og jeg har
sølt sko. Senere har vi arbeidet en kjelke og en
ovnsrist.

Stordalen, Onsdag 10/10

Vestkuis, vind -7° . Jeg kjørte fra C. H. idag tidlig med
Sonja og Pamsi og kom hit Stordalen ihvild kl. 18.
Det var vanskelig å komme frem, for isen var dår-
lig og lasset tungt.

Gåsene, Torsdag 11/10

Stille, Senere nordkuis -8°

Jeg forlot Stordalen kl. 10 etter å ha ordnet endel
på huset, og kom hit Gåsene kl. 17. Det er en av
de vanskeligste dage jeg har hatt; isen var meget
dårlig. To gange kjørte jeg igjennem og siste gangen
var det et vanskelig arb. å komme igj og igjen.
og å få hundene og sleden på det tinn. Men frem
kom jeg og nu har jeg god fyr i ovnen og sitter
i Adams dakt mens klørne tørker.

Gåsene, Fredag 12/10

Nordlig bris. Senere kuling -5°

Jeg har arbeidet 2 kassefeller og sølt inn en
revolver som selvskid i huset. Jeg hadde også
begynt på ett annet selvskid men måtte slutte på
grunn av været.

Falkberget, Lørdag 13/10

Stille -12° . Jeg kjørte fra Gåsene idag tidlig og nord-
over hit Falkberget. På veien la jeg ut 10 slagfeller.
Gikk så fra Falkberget over hit Sabineaya for å
besøke Karlesbark og Turnes og kom hit i aften kl. 18.
De har fått 10 rev.

Gåsene, Søndag 14/10

Nordbris -13° . Jeg gikk over fjorden idag og kom
hit kl. 15

C. H. Mandag 15/10

Vestlig lev, snebyger -10° Jeg forlot Gasenes idag tidlig og kom til Herschel ikveld kl. 19. Det var en tur på ca. 12 mil. Jeg var oppe i Stordalen og på Borlaevann hvor jeg la igjen soveposen. Jeg fikk 1 rev idag.

C. H. Tirsdag 16/10

Skille -7° Vi har arbeidet et trekkros på skimmhuset og sett over skimmene. Senere har vi arbeidet lås og matpinner til slagfeller.

Onsdag 17/10

Stordug storm. 0. R. har sålet sko og arbeidet et ovnsrør, for stormen rev ned det gamle. Jeg har kott, vasket klar og bakt brød.

Torsdag 18/10.

Sydlig -7° R. har begynt på et par kornager. Jeg har ordnet noen klar.

Fredag 19/10

Svak nordlig -6° R. har arb. på kornagerne. Jeg har arb. på litt av kvær.

Lørdag 20/10

Skille -5° R. har vært skient. Jeg har ordnet kjøkken min.

Søndag 21/10

Skille -6° Vi har vært til Borlaevann og sikket båten for vinteren. Jeg satte op 9 slagfeller og fikk 1 rev.

Borlaevann, Mandag 22/10

Skille. Senere på dagen nordlig kuling med sne -6° Vi forlot her idag tidlig. R. kjørte vestover til Sandodden og videre til Claveringsøya hvor han har sett bering. Jeg kjørte nordover til Borlaevann hvor jeg skal overnatte og så kjøre videre imorgen såfremt været tillater det. Jeg fikk 1 rev idag.

Stordalen, Tirsdag 23/10

Nordlig blis. Jeg kjørte fra gammen kl. 8 og kom til Stordalen kl. 24. Jeg har vært meget plaget idag på grunn av at her ingen is er nå. Jeg brukte således 4 ganger så lenge på veien som når man får gå isen. Da jeg kom til Langenes blev jeg helt stoppet av en isbre. Det var da mørkt. Jeg forvante på å komme over braer men det lykkedes ikke. Ryggsekken og Soupesen for på fjæren da surringene på sleden var gått op, og jeg måtte ike for å få fatt på dem igjen. Men der var heldigvis ikke særlig dypt. Jeg bekvæmte mig da til å sette igjen sleden og ta fram det aller nødvendigste på ryggen og gå til Stordalen. Jeg drog avsted, men det varte ikke lenge før jeg var gåen. Da satte jeg mig fore å ligge ute om natten. Jeg fant mig et lunt sted og trøp i posen. Men kulden drev mig snart til å komme ut igjen og jeg fortsatte på veien. Nå har jeg hatt the og spist, men brødet var helt vått av fjøvann.

Stordalen Onsdag 24/10

Nordlig kulning. Jeg har vært avsted etter sleden og de saker jeg satte igjen igår.

Torsdag Onsdag 25/10

Nordlig snestorm. Jeg har for det meste holdt mig inne i dag.

Fredag 26/10

Nordlig snestorm. Lenerne stille. Jeg har vært ute og skutt hundemrot. Jeg fikk 2 kareer.

Gåsnes, Lørdag 27/10

Lite nordlig, sne. Jeg forlot Stordalen kl. 9 og kom hit kl. 14. Jeg har satt op noen slagfeller og ordnet vinddøret som var istykketlåst.

Sabinøya Søndag 28/10

Stille, sne -12° Jeg stod lidlig op idag og var nordover

og satte op noen slag feller. Jeg fikk en blårev
under en av de fellene jeg satte op igår. Jeg gikk
deretter over til Sabineøya for å få meg noen løv.
Her er ingen hjemme. Jeg overnatter her.

Talkeberget Mandag 29/10

Stille: -25° Jeg gikk fra Sabineøya idagtidlig og
kom hit kl. 14. Jeg møtte Turm. her. Han er på
sine vinduer fjorden. Det har vært meget frost-
våk idag så både hundene og jeg hadde polenty
is i skyegget.

Gåsenevns Tirsdag 30/10

Stille, pent vær: -20° Kom hit kl. 17. Jeg har
hat en bra dag: 2 rev og 1 bjørn. Det var
morsomt å se på hunden min (Barnse) da vi
møtte bjørnen. Jeg slop den løs, og den la iveri
mot bjørnen i veldig fart. Bjørnen ble da
stående på bakken og brøll og slå inn til den
fikk en kule som la den i bakken.

Stordalen Onsdag 31/10

Lovt nordlig: -20° På turen fra G-nus fikk jeg
2 rev, men de var sønderrevne, av andre dyr så
de er verdiløse.

C. H. Torisdag 1/11

Vestbris. Sne: -14° Jeg kom hit kl. 18. Jeg fikk
4 rev på turen, men 2 av den var noe sønderrevet.
Röbecka var kommet for meg. Han hadde fått
12 rev på turen og 1 bjørn.

Torsdag 2/11

Stille, sne: -12° Vi har vært hjemme. R. har
sølet sko. Jeg har kokt.

Lørdag 3/11

Vestbris: -15° R. har vært stüent og har flådd rev.
Jeg har vært avsted og ordnet et seloskud som
bjørnen har slått istrykker. Senere har jeg reparert

Kjælken min. Torndag 4/11

Skille -16. R. har slådd en rev og ordnet skien sine. Jeg har bakt 16 brød, for imorgen skal jeg ta ut på en lenger tur.

Herschel. Mandag 5/11

Skille. Senere nordlig kuling +2°. Vi blev hindret fra at gå ut idag på grunn av vønt.

Barlaevaren. Tirsdag 6/11

Skille -15°. Vi stod tidlig op idag og gjorde oss klar til at gå i kulinget. Røbert gikk vestover og jeg nordover. Jeg fikk 1 blåse idag.

Stordalen. Onsdag 7/11

Svak nordlig, overskyet. Jeg forlot Barlaevaren kl. 8 og kom hit kl. 14. Føret var dårlig så det var tungt at komme frem, og isen var utrygg. Jeg gikk igjennem den én gang, men da jeg har vanketett klar blev jeg våt bare på beina. Jeg fikk 1 rev.

Stordalen, Torndag 8/11

Nordlig kuling. Jeg har vært på vei til Gåsene min smutte snø da isen er mist. Det er ikke råd at komme frem langs sjøen nu. Da jeg kom tilbake - kirket var det for sent at gå over fjellet. Jeg starter imorgen.

Gåsene. Fredag 9/11

Nordlig bris. Jeg forlot S. idag tidlig og gikk over fjellet hit. Jeg smutte bare på ski, ryggesken og soveposen og skindorn. Kjælken også, for der var lite snø. Kom hit kl. 14. Jeg har ingen rev fått idag.

Gåsene. Lørdag 10/11

Nordlig snøstorm. Jeg har holdt meg inne idag.

Sabineøya. Søndag 11/11

Svak nordlig, frostbråk -21°. Jeg forlot G. idag kl. 6 og gikk nordover til Falkberget. På luren fikk jeg en blå rev på en slagfelle og så skjøt jeg en bjørn. Fra Falkberget gikk jeg til Sabineøya hvor til jeg

kom kl. 17. Det var vanskeligt at komme frem
på grund af frostbit og mørke.

Talvinsöya, Mandag 12/11

Stille, frostbit -23° Karlsbakk gikk i berunget idag.
Turnus og jeg har vært inne. F har flådd og
spekket en rev.

Talvinsöya, Tirsdag 13/11

Stille -23° Karlsbakk kom hjem ikveld. Han har
fått 1 rev. Turnus baten brød og jeg har flådd og
spekket 1 rev.

Talvinsöya, Onsdag 14/11

Stille, overstyget -14° Vi har vært inne alle tre.
Karlsbakk har vært stuvt.

Falkberget, Torsdag 15/11

Svak nordlig -23° Turnus og jeg forlot F. idag
tidlig og kom hit kl. 15.

Falkberget, Fredag 16/11

Nordlig snestorm -14° ? Jeg startet herfra idag men
måtte snu på grunn av været. Det samme måtte
Turnus. Jeg fikk en bjørn.

Germania Havn, Lørdag 17/11

Nordlig snestorm -10° Turnus og jeg gikk fra F.
idag og kom hit kl. 15.

G. H. Søndag 18/11

N. snestorm. Vi har holdt oss inne i hele dag.

G. H. Mandag 19/11

N. snestorm. Ligger i hi fremdeles.

G. H. Tirsdag 20/11

Stormen har åket til orkan -8° Vi har lest
romaner hele dagen.

Gåsenev, Onsdag 21/11

Svak nordlig, sne -12° Jeg kom hit kl. 16. Det
var dårlig for og tungt at komme frem. Jeg fikk
1 rev.

Stordalen, Torsdag 22/11

Isak nordlig. Pent vær - ? Jeg forlot Gåsens idag tidlig og gikk over fjellet for stormen har tatt all isen.
Kom hit kl. 14.

Cape Herschel Fredag 23/11

Nordlig kuling - 15° Jeg gikk fra Stordalen idag tidlig og hadde en hård mars over fjellet i snøfakk. Da jeg naadd Borlaeværren var jeg glad at jeg var kommet til hus. Jeg måtte skuffe snø en hel time før jeg kom inn. Men inn var også snø. Da jeg hadde fått ut det meste og skulde tye opp i oven, var det uråd å få det til å brenne. Jeg blev rasende sent og skuffet snø inn på oven og bestemte mig til å gå til Herschel. Her kom jeg kl. 22.
Jeg fikk 2 reier idag. Robert er ikke hjemme. Etter hvad skivelsen han har lagt igjen forteller så har han gått ut idag tidlig.

C. H., Lørdag 24/11

Isak nordlig - 14° Jeg har tatt det med knivende ro idag, bare ant. noen løs og noen vaxpinner og leadet.

Stordalen, Søndag 25/11

Isak nordlig, pent vær - 18°

Jeg har vært på fjellet og sett over noen slagfeller men fikk ingen reier. Etterpå var jeg en tur nordover, men var litt for sent ute. Der har nettop gått påland 3 bjørn som jeg ikke så spor etter tidligere idag. Jeg fulgte sporene litt opp under fjellet, men der mistet jeg dem da de var borte for snø. Etter å ha speidat en stund uten å ha fått øie på dem gikk jeg hjem og flådde 2 reier.

C. Herschel Mandag 26/11

N. buis - 18° Jeg har flådd og spekket 3 reier. Forøvrig

ikke noe å nevne.

Herchel Tirsdag 27/11

Stille, klart, pent var -15° Jeg var oppe kl 5 idag. Været var enestående pent med klart måneskin. Da kl. var $\frac{1}{2} 8$ blev det plutselig mørkt. Jeg gikk ut for å se hvad det var, og blev straks klar over at det var en måneformørkelse; for månen forsvant på klar himmel. Den varte i 2 timer.

Jeg har vasket klar idag.

Herchel Onsdag 28/11

Isak nordlig, pent var -24° Jeg har bakt brød og flådd 2 rev.

Torsdag 29/11

Stille -22° R. kom hjem idag. Han har fått 4 rev. Jeg har spenket en idag.

Fredag 30/11

Stille -24 Vi har arbeidet noen matpinner og slått ihel 4 rev som vi hadde i gjerdet.

Stordalen, Lørdag 1/12

Vestlandet $-$ Jeg forlot C. H. kl 8 og kom hit kl. 19. Jeg fikk 3 rev på turen, men den en var spist av.

Stordalen, Søndag 2/12

Nordlig kuling. Senere stille. Jeg har vært rundt dalen og sett om redkaperne, og fikk 3 rev.

St. dalen, Mandag 3/12.

Nordlig snestorm. Jeg har vært inne hele dagen. Til middag kokte jeg brensnut som jeg spiste med en pinne, for jeg hadde ingen skje.

Germaniakapen, Tirsdag 4/12

Isak nordlig -23° Jeg gikk fra Stordalen idag kl. 4 over Gjeller til Gåsens hvor jeg var inne og spiste. Fortsatt derfra til Fackberget hvor jeg var lenkt på å overnatte, men da det var

Ørensøl var gitt mig hit. Jeg fikk 1 rev.

Nordnø - 23° Germaniahavn Onsdag 10/12

Vi har vært hjemme. Furnes har vært skært.

G. H. Torsdag 10/12

Nordlig kuling: 20° Vi har bare passert.

G. H. Fredag 17/12

Nordlig kuling. Senere stille: 18°

Karlsbakk har vært på Hvalrossryggen en tur. Han fikk en blå rev. De har nå 38 rev på denne stasjonen. Furnes har kookt og bakt brød. Jeg har reparert kjelken min.

G. H. Lørdag 18/12

Nestlig kuling: 12°. Vi har vært hjemme idag også.

Karlsbakk har arb. et sevsrudd. Jeg har flådd og spenket rev.

G. H. Lørdag 19/12

Nordlig storm: 10° Vi har vært inne hele dagen. F. har vært kakk.

Gåsenes Mandag 10/12

Nordlig kuling. Jeg forlot G. H. idag tidlig og gikk til Falkberget. Fortsatt derfra til Gåsenes hvor til jeg kom kl. 17. Jeg fikk 2 rev.

Stordalen Tirsdag 11/12

Svak nordlig. Fra Gåsenes idag kl. 8 over Gjelle til Stordalen. Det var dårlig sene og sent gikk det å føle sig frem i mørket. Kom hit kl. 16

Stordalen, Onsdag 12/12

Nordlig snestorm. Økning mot kvelden. Jeg har vært inne hele dagen.

Herschel, Torsdag 13/12

Nordlig snestorm som spaknet ut på dagen. Fra Stordalen kl. 6 og kom til Herschel kl. 17. R. var nettop kommet hjem. Han har fått 4 rev. Jeg fikk 3 idag.

Herschel. Fredag 14/12

Stille - 10° Vi har vært hjemme idag. R. har
sølet kornager, og det samme har jeg gjort.

Sandodden Lørdag 15/12

Stille - 20° R. og jeg gikk til Sandodden idag
og kom hit kl. 15. Vi skal overnatta her. I morgen
vender han hjem og jeg fortsetter videre til
Revet for å få forbindelse med den andre ekspedi-
sjonen så vi får julebrevgrammer hjem til
Norge.

Tyrøerfj. Søndag 16/12

Stille - 19° Jeg gikk fra Sandodden idag tidlig, og
har nå gått 8 mil. Jeg overnatter her

Revet, Mandag 17/12

Stille - 20° Kom hit kl. 16, og traff folkene
hjemme. Jeg ble, ikebig godt mottatt.

Tyrøerfj., Tirsdag 18/12.

Svak nedlig, overskyet - 18°. Jeg gikk fra Revet
kl. 10 og kom hit kl. 20. Det var svært mørkt idag
så det var vanskelig å finne huset.

Sandodden, Onsdag 19/12.

Nordlig kuling - 18° Jeg stod tidlig op idag da jeg
tenkte å gå til Herschel. Jeg gikk helt over Tyrøerfj.
til Sandodden. Det var vanskelig å komme frem da
sneen var løs og det blåste en hel kuling. Jeg over-
natter her.

Herschel, Torsdag 20/12.

Vestbris - 18. Jeg lå lenge idag for jeg kröp ut av
posen. - til kl. 10. Kom hit kl. 15.

Friday 21/12.

Stille, overskyet. Liten opklaring - 18° Vi har vært
hjemme idag. R. har kakt og jeg har laget en cigarst.
ruller.

Stordalen, lørdag 22/12.

Stille, klart -25° . R. og jeg forlot H. idag tidlig. Han gikk til Jacobsenøya for å feire jul sammen med Sulabakk. Jeg er på tur til Sabrinøya for å feire jul der. Er mi kommet til Stordalen hvor jeg overnatter. Jeg fikk 1 rev.

Gåsenes, søndag 23/12.

Stille, senere på dagen normalisering. Jeg gikk fra St. dalen over fjellet hit. Det var tungt for så jeg var omtrent utkjørt da jeg kom hit. Jeg fikk 1 rev.

Germaniahavn Mandag 24/12

Nordlig snestorm -15° Jeg gikk fra Gåsenes kl. 4 og kom hit kl. 9. Næret var så stygt at jeg trodde jeg måtte feire juleaften ute i snestormen. Men det lyktes meg da å komme frem. Vi har vi det virkelig hyggelig til tross for at stormen raver så det er en glede å komme seg utfor døren.

G. H. Tirsdag 25/12.

Fremdeles storm. Vi feierer julen på beste måte etter våre forhold. Karlsbakk har vært skient og han serverte kaffe på sergen idag.

G. H. Onsdag 26/12.

Stille, overstyrt -19° Vi holder helg.

G. H. Torsoag 27/12.

Vestris -28° Karlsbakk og jeg har vært på Kvalrossøya en tur.

G. H. Fredag 28/12

Stille -28 . Karlsbakk har vært i terrenget. Han fikk 3 rev. Furnes og jeg har vært hjemme.

G. H. Lørdag 29/12

Ikke veldig. Senere nedring -23° Furnes har vært et stykke vestover. Han fikk 1 rev. K. har spekket 2 rev.

G. H. L. Lördag 30/12
Stille: 30° Furnes har vært skient. Ellers intet
hendt idag.

G. H., Mandag 31/12.
Stille: 29° Furnes har vært til Kvalrossøya, men
fikk ingen m. Karlebach har bakt brød.
Forsørg har vi tatt det med ro.

G. H. Tirsdag 1/1 1929.
N. W. snestorm: 20° Vi har holdt helg.

G. H. Onsdag 2/1
N. W. snestorm: 27° Jeg skulle starte for Herschel
idag men blev stoppet av været.

G. H. Torsdag 3/1
Stille, lett frostrøk: 32° Vi stod tidlig op idag
for å ta på veien til C. Herschel, men på grunn
av frostrøken måtte vi bli her vi var. F. har
vært skient.

G. H., Fredag 4/1
Nordlig snestorm: 28° Vi har holdt oss inne hele
dagen.

G. H., Lørdag 5/1
Nordlig snestorm: 17° Vi ligger i hi fremdeles.

G. H. Søndag 6/1
Sydlig frisk bris: 28° Vi har vært inne idag
også, så det ser ut til jeg blir her nord lenge.
I morgen skal jeg umiddelbart prøve igjen. De
fikk 3 bjørn her idag. Jeg var med og flådde dem.

G. H. Mandag 7/1
Stille: 10° Vi har vært hjemme. Det er slik
snetyke at jeg kan ikke komme over fjorden.

G. H. Tirsdag 8/1
Stille: 20° Vi har vært hjemme idag. H.
har bakt brød så vi hadde for lite til kaffen
siden. Både han og Furnes har bestemt

sig til at bli med.

Gåsenes Onsdag 9/1

Stille. Vi foretog Gj. H. idag tidlig. Karlsbakk gikk direkte hit. Furnes gikk inn over fjorden et stykke for å se om udskapene. Han fikk 1 rev. Jeg gikk til Falkberget og fortsatte så hit på turen fersk jeg 4 rev.

Stordalen Torsdag 10/1

Nordlig, sterk bris. Vi gikk fra Gåsenes idag tidlig over fjellet hit. På fjellet var det storm men sneen var hard så vi blev ikke meget plaget av snepåk.

Herschel Fredag 11/1

Stille - 10°. Fra Stordalen gikk vi tidlig idag og kom hit kl. 18. Sulabakk er her på bevak, så nu er vi samlet her alle. Jeg fikk 4 rev idag.

Lordag 12/1

Stille - 15°. Vi har intet gjort idag.

Søndag 13/1

Stille, overskyet - 14°. Vi har holdt helg.

Mandag 14/1

Stille overskyet - 17°. Vi har vært hjemme.

Tisdag 15/1

Stille overskyet. Senere opklaring - 17°.

Sulabakk gikk herfra idag tidlig til C. Mary hvor han skal overnatte. Jeg har vært skient og hatt brød.

Onsdag 16/1

Stille - 14°. Mye nordlig storm.

R. har vært et stykke innover fjorden og sett til udskapene. Han fikk 1 rev. Jeg har vært skient.

Torsdag 17/1

Stille - 18°. Vi har vært hjemme idag også. Robakk

har vært skient. Jeg var en tur på jakt men
fikk ingenting.

Tirsdag 18/1

Stille - 25° Vi har vært hjemme.

Lørdag 19/1

Stille, overskyet - 27°. Vi har vært hjemme. Jeg
har hatt brød.

Tirsdag 20/1

Stille, klart - 30° Vi holder helg.

Stordalen, Mandag 21/1

Stille - 30° Karlsbakk, Furnes og jeg forlot
Herschel idag tidlig og kom til Stordalen kl. 10.
H. og F. fortsetter til Sabinsøya mens jeg blir
her for å se over terrenget til Falkberget. Jeg
fikk en rev idag.

^{Gåsnes}
Germania k. Tirsdag 22/1

Stille - 30° Jeg har sett over terrenget hit.

Germania kavn, Onsdag 23/1

Isvak nordlig - 20° Jeg gikk fra Gåsnes idag
tidlig nordover til G. H. hvor jeg kom kl. 13.
Jeg fikk ingen rev idag.

G. H. Torsdag 24/1

Stille - 20° Furnes og jeg har vært på Hvalross-
øya en tur. Vi fikk 2 rev.

G. H. Fredag 25/1

Nordlig snestorm - 15° Karlsbakk kom hjem med
9 rev idag. Furnes har vært skient og jeg har
flådd og spekket rev.

G. H. Lørdag 26/1

Stormen avtakende, men oppå kvelden økende igjen - 17°
Vi har holdt oss inne. Furnes har kott. Karlsbakk
og jeg har flådd rev.

G. H. Søndag 27/1

Nordlig snestorm - 15° Vi holder helg.

G. H. Mandag 28/1

Nordlig Storm. W på dagen avtakende: 17° .

Vi har vært inne. Karlsbakk og jeg har spekket ut. Furnes har vært stüent.

G. H. Tirsdag 29/1

Stille. Senere på dagen snestorm: 15° .

Furnes har vært et stykke innover fjorden. Kan fiske i ut. Karlsbakk har vært på Kvalrossøya, men fikk ingen fangst. Senere har vi spekket ut.

G. H. Onsdag 30/1

Nordlig snestorm: 15° Vi har flådd og spekket ut hele dagen. F. har tatt.

G. H. Torodag 31/1

Nordlig bris, sne: 23° Vi har flådd og spekket. Karlsbakk har vært stüent og bakt brød.

G. H. Fredag 1/2

Nordlig snestorm: 17° Vi har vært inne.

G. H. Lördag 2/2

Nordlig snestorm: 15° Vi har flådd og spekket.

G. H. Søndag 3/2

Stormen avtakende: 7° Vi holder hylg.

G. H. Mandag 4/2

N.O. snestorm: 7° Furnes og jeg har spekket og flådd. Karlsbakk har bakt brød.

G. H. Tirsdag 5/2

Sydlig sterk bris: 7° Karlsbakk har vært en tur til Kvalrossøya men fikk ingen fangst. Jeg har flådd og spekket.

G. H. Onsdag 6/2

Nordlig snestorm: 10°

Gåsenes, Tordag 7/2

N. W. sterk bris: 20° Jeg forlot G. H. idag tidlig og gikk til Falkberget, og fortsatte videre til Gåsenes hvor jeg miser. Fikk meget fangst.

Gåsene, Fredag 7/2

Nordlig snestorm. Jeg ligger vopfast.

Lørdag 9/2

Stormen har ødet til orkan så jeg er fremdeles vopfast.

G. H. Søndag 10/2.

N. kuling - 17° Jeg tröp lidelig ut av posen idag eller en kald natt. Etter å ha drukket kaffe gav jeg mig på vei til Stordalen men måtte snu på grunn av åpent vann. Og siden jeg nu var lens for mat bestemte jeg mig til å gå hit.

Gåsene, Mandag 11/2.

Nordlig, sterk kulis - 25° Ja nu er jeg kommet hit igjen men hvad tid jeg kommer lenger ut jeg ikke, for vinden øker stadig.

Stordalen, Tirsdag 12/2.

Nordlig kuling. Senere sterk snestorm. Jeg forlot Gåsene idag tidlig og gikk over fjellet med burs for Stordalen. Jeg hadde ikke gått langt før jeg fikk en voldsom snestorm. Først tenkte jeg på å snu, men da jeg har ligget vopfast så lenge besluttet jeg allikevel å prøve. Etter en stund tapte jeg imidlertid all utrustning, og var like vis om hvad vi jeg skulle ta. Og stormen øket så jeg hadde nok med å holde mig ved jorden. Etter 7 timers strabadser lyktes det mig tilslutt å komme frem. Men at jeg fantet huset var et under, for jeg gikk bare på måfå og kompass hadde jeg ikke med.

Stordalen Onsdag 13/2

Nordlig kulis, overskyet, snø. Jeg har vært nord-øst og ødret et selvskud. Ingen fangst idag.

Stordalen, Torsdag 14/2

Leak nordlig. snø. Jeg var tenkt mig til Hersche

idag, men på grunn av snekaven fant jeg det ikke så veldig å ta over fjellet. Det blir vist vanskelig for mig å komme hjem, for skien satte jeg igjen på Gåsnes og nu har det lagt ned $\frac{1}{2}$ mtr. sne. Men jeg får håpe på storm. I dag er det min 28-årsige fødselsdag, og jeg feier den alene her på svart kaffe og hårdt brød. Det begynte forresten å menke på provianten jeg hadde med, for det er nu snart en måned siden jeg forlot Herschel.

C. Herschel Fredag 15/2

Isak nordlig. Tett tåke. Senere oppklaring og kulde -15 . Jeg forlot Stordalen idag tidlig og kom hit kl. 19. Det var tungt å komme frem da sneen var løs og dyp og jeg ingen ski hadde. Men det måtte mig en stor glede: kvegianer og to lange gode brev fra Storge, samt en pakke aviser til Farnes og mig. Jeg fikk 1 rev idag.

Herschel, Lørdag 16/2.

Skille, pent vær -22° . P. har slådd og spekket rev. Jeg har bakt formkake til helgen.

Søndag 17/2.

Skille, pent vær -25° . Vi holder helg.

Mandag 18/2

Isak vestlig -18° . Vi har plysket skinnene ut i skinnhuset og sett over fjorfangoten. Tiden har vi slådd og spekket rev.

Tirsdag 19/2

Skille, pent vær -23° . Vi har slådd og spekket rev.

Onsdag 20/2

Vesteris -20° . Vi har spekket rev og arb. noen lår og matpinner til fellene.

Torsdag 21/2.

Skille, overstyrt -14° . Vi har vært på Berliacwaren og hentet kull. Jeg fikk 1 rev.

Tredag 22/2

Vestlig bres - 20° Vi har slådd og spekket re.

Lördag 23/2

Stille, pent var - 20° R. har spekket re. Jeg har bakt en kake til helgen.

Søndag 24/2

Vestbris - 15° Vi holder helg.

Mandag 25/2

Stille, pent var - 20° R. gikk til Sanddalen idag, og kommer tilbake imorgen. Jeg har vasket klar og gulv idag.

Tisdag 26/2

Stille - 20° R. kom hjem idag. Han hadde fått 1 re. Jeg hadde en bjørn på besøk idag, men den ble skremt av revene og da jeg kom ut var den i fullt sprang bortover isen.

Onsdag 27/2

Stille - 28° R. har vært bort på isen med et selevskud. Jeg har bakt brød.

Stordalen Torsdag 28/2

N. bres - 30° Jeg gikk fra C. N. idag tidlig og kom hit kl. 19. Fikk 1 re.

Germania-havn Fredag 1. Mars.

Nordbris. Frosttrøtt - 28° Forlot Q.S. imorges og gikk over fjellet til Gåsenev hvor jeg var innu og spiste. Fortsatt så til Taymors fjell, og derfra hit hvor til jeg kom kl. 19. Jeg fikk bare 1 re.

G. N. Lördag 2/3

Stille - 28° Karlsbakk og jeg har idag bare diskutert hjemreisen. Jeg har bakt en formkake.

G. N. Søndag 3/3

Stille, overskyet - 17° Vi holder helg.

G. N. Mandag 4/3

Nordlig bres - 23° Turnes kom hjem idag

Han hadde fått en ni. Karlsbakk har vært på Kvalrossåga, men fikk ingen fangst. Jeg har flådd og spekket.

G. H. Tirsdag 5/3

Vestris - 27° Jeg har vært til Falkberget og hentet et Gjorneskinn.

G. H. Onsdag 6/3.

Skell, pent vær - 27° Furnes har satt op 2 slag feller.

G. H. Torsdag 7/3

Skell - 18° Karlsbakk har vært en tur innover men fikk ingen fangst.

G. H. Fredag 8/3

Skell - 20° Karlsbakk er gåt i keruget.

G. H. Lørdag 9/3.

Skell - 20° Karlsbakk kom hjem med 2 ni.

G. H. Søndag 10/3.

Skell - 19°, men ut på dagen vestlig kvi - 6° Vi holder helg.

Gåsenes G. H. Mandag 11/3

N. W. kvi - 10° Jeg forlot G. H. idag og gikk til Falkberget hvor jeg var inne og spiste. Fortsatt derfra og kom hit kl. 18. Jeg fikk 1 ni.

Gåsenes Tirsdag 12/3.

Nordlig snøstorm. Jeg ligger værfast og fordriver tiden med lesning.

Stordalen, Onsdag 13/3.

Svak nordlig. Jeg forlot G. idag morgen og gikk over fjellet. Ingen fangst idag.

Hershel, Torsdag 14/3.

Skell, pent vær. Senere overstyrt - 15°

Jeg gikk fra Stordalen idag tidlig og kom hit kl. 16. Jeg fikk 1 ni. Vi har besøk av Hansen fra Revet, så ni har vi det koselig.

Fredag 15/3

Skille: 20° R. har vært på Borlaeværren etter en senk kút. Jeg har vært stüent.

Lördag 16/3

Skardlig bris: 22° Jeg har kjørt hjem 4 sekker kút idag. Hansen var med en tur for å se sig om.

Søndag 17/3

Vekslende bris: 20° Vi holder helg.

Mandag 18/3

Sydlig bris, overskyet: 18° Vi har skjøftet sne ut av revogjerdene og satt inn kút til de som skal parse.

Tirsdag 19/3

Skille: 20° Vi har tatt det med ro idag.

Onsdag 20/3

Skille: 25° Hansen og R. gikk herfra i morgen og inn til Revet. Jeg er nu alene her. Jeg har bakt brød og spennet rev.

Torsdag 21/3

Skille: 25° Jeg har flådd og spennet rev.

Friday 22/3

Skille, overskyet: 20° Jeg har flådd og spennet rev hele dagen.

Lördag 23/3

Skille: 25° Jeg har vært en tur på fjellet og sett til noen fellis. Jeg skjøt en hare og en rype. Senere har jeg spennet rev.

Søndag 24/3

Skille: 25° Jeg holder helg.

Mandag 25/3

Skille: 23° Jeg har flådd og spennet rev.

Tirsdag 26/3

Skille, snevann: 7° Flådd og spennet.

Onsdag 27/3

Loak vestlig. sne: 6° Jeg har spækket 2 nr. Lemme har jeg vaslet guler og bakt en kake til helgen.

Torsdag 28/3

Nordlig snestorm: 5° Ut på dagen avtakende og opklarning: 15° Jeg holder helg.

Freitag 29/3

Vindstille, pent vær: 20° Jeg holder helg.

Lördag 30/3

Stille, pent vær: 20 Jeg har ordnet et par gamle ski.

Söndag 31/3

Stille, overskyet: 12° Jeg holder helg.

Stordalen, Mandag 1/4

Stille, opklarning: 25° Jeg kom hit ikveld kl. 19³⁰ og fikk 2 nr på kuren.

Gäsenis, Torsdag 2/4

Nordlig blis, froströk. Kom hit kl. 16. Det var en hård snø over fjellet da der var snøen tau og jeg hadde et tungt lass.

G. H. Onsdag 3/4

Stille, sne. 18° Kom hit kl. 16. Jeg fikk ingen nr.

G. H., Torsdag 4/4

Stille, lett tåne: 18° Karlsbakk er skjønt. Turus har arb. på industri og jeg har slådd rev.

G. H. Freitag 5/4

Stille, pent vær: 15° Karlsbakk gikk i berøring idag. Turus har vært skjønt og jeg har spækket nr.

G. H., Lördag 6/4

Stille: 15° Karlsbakk kom hjem med 2 nr.

Piden var han og jeg til Hvalrossøys en kist men fikk inget.

G. H. Torsdag 7/4.
Vindstille, tåke -10° Vi holder helg.

Gåsens, Mandag 8/4
Stille. Senere på dagen S. W. kuling -15°

Jeg gikk fra G. H. omgjes via Faldberget til
hit hvor det jeg kom kl. 10. Jeg fikk 1 rev.

Stordalen, Tirsdag 9/4
Kordlig kuling. Snefokk. Jeg forlot Gåsens kl. 10
og gikk over fjellet hit. Da jeg kom til huset
fikk jeg se en stor bjørn et stykke opp i dalen. Den
kom og skuddet bort på isen. Jeg sprang så fort
jeg kunde for å komme den i forkjøpet og det
lykkedes. Jeg skjult mig bak en storis og da jeg
skjøtt var den ikke mer enn 100 m. fra mig.

Jeg måtte skyte 3 skudd før den lå strak på
isen. Da jeg kom bort til mitt bytte blei jeg
var 3 andre bjørner på andre siden av dalen.
De var blitt skremt av skuddene og sprang
undar. Jeg løp et stykke etter dem men så
straks at jeg ikke klarte å følge dem. Da slo
jeg op sikket på 600 m., skjøtt, og en av dem lå
der. De andre 2 kom sig unda.

Hershel Onsdag 10/4
Vestbris -20° Jeg kom hit kl. 15. Har ingen
fangst idag. Robert var kommet og hadde
fåt 6, rev.

Torsdag 11/4
Stille -20° Vi har vært hjemme. R har
kladd og spennet. Jeg har vært skient.

Fredag 12/4
Stille, tåke -20° R gikk til Sanddøsen idag.
Jeg har vært nordover og sett til noen fjeller.
Jeg fikk 1 rev.

Lördag 13/4

Skell - 28° R. kom hjem idag. Han har fått 4 rev. Jeg har spekket og kokt.

Søndag 14/4

Venskende buis - 15° R. har kokt og jeg spekket ut.

Stordalen, Mandag 15/4

Skell. - ? Fra Herøcht idag tidlig og kom hit kl. 20. Jeg har skutt 2 bjørn idag men den siste var på så dårlig is at den falt igjennem, og jeg mister den sannsynligvis.

G. H. Tirsdag 16/4

Nordlig kuling - 15° Fra Stordalen via Gåsnes kom jeg hit kl. 18. Karlobakk har vært i keunget og har fått 5 rev.

G. H. Onsdag 17/4

Nordlig kuling - 18°

G. H. Torsdag 18/4

Nordlig kuling - 21° Karlobakk har vært på Kvalrossøya en tur. Fikk 1 rev. Jeg har flådd og spekket.

G. H. Fredag 19/4

Skell - 25° Karlobakk og jeg har vært til Gåsnes. Fikk dempe til Takkberget hvor vi hentet en bjørn. Vi fikk 1 rev og 1 bjørn på turen.

G. H. Lördag 20/4

Nordlig kuling - 15° Vi har flådd og spekket.

G. H. Søndag 21/4

Nordlig kuling - 15° Senere avtagende.

Vi har holdt helg.

Stordalen Mandag 22/4

Nordlig buis - 15° Furnus og jeg gikk fra Sabirøya idag tidlig og kom hit kl. 19. Han skal være med til Herøcht for å hente tobakk.

Jeg fikk en rev.

Hirschel, Tirsdag 23/4

Vestbris: 20° Vi kom hit kl. 19. Jeg fikk en rev.

Onsdag 24/4

Skille, bane: 20° Vi har vært hjemme.

Torsdag 25/4

Skille: 15° R gikk til Claveringsøya idag og vi fortsatte til Jacksons på besøk til Sulabakk. Jeg har spekket rev.

Fredag 26/4

Skille: 12° Jeg har vasket klor.

Lørdag 27/4

Vestkuling: 12. Furnis har ligget og lest hele dagen. Jeg har vært stuent og ordnet noen klor.

Søndag 28/4

Skille, sne: 12° Vi holder helg.

Mandag 29/4

Skille, sne: 12° Jeg har satt skaff på et par støver som jeg brukte op i vinter.

Tirsdag 30/4

Skille, bane: 10° Vi har vært hjemme. Jeg har solt et par sko.

Stordalen, Onsdag 1/5

Skille, oppklaring. Senere kuling: 12°

Vi forlot Hirschel idag tidlig og kom til S. dalen kl. 18.

Stordalen, Torsdag 2/5

Nordlig kuling. Furnis har lagt vort fast her. Jeg har vært rundt dalen og lagt ned terrengt. Jeg fikk 4 rev.

Stordalen, Fredag 3/5

Nordlig storm. Vi ligger verfast begge to.

Hersehel Lørdag 4/5

Stordlig kulning: -18° Jeg forlot Stordalen idag kl. 12 for jeg var lei av å ligge der. Furnes blev igjen for å vente på både vi. Jeg la ned terungen idag så nu er det slutt med fangsten da jeg skal til Myggbütta for å sende telegram til Norge. Jeg kom hit kl. 23. Vi har besøk av Lulasakk. Robert hadde fått 5 rev. Jeg fikk 1 idag.

Søndag 5/5

Skille: -17° Robert og Lulasakk har flådd og spennet ut. Jeg har vært nordover og slått ned de siste muskaperne.

Mandag 6/5

Skille: -20° Vi har vært hjemme. I morgen skal jeg starte til Myggbütta for å sende telegram til Norge.

Om turen til Myggbütta og oppholdet der kan jeg i kortket fortelle følgende:
Jeg forlot C. Hersehel den 8/5 og begav mig på vei til Myggbütta. Etter 8 timers mars kom jeg til Elfsberg hvor jeg overnattet. Dagen etter fortsatte jeg videre til Lhognes hvor jeg kom kl. 23. Her traff jeg 2 menn av Finn Devolds ekspedisjon, Wenter og Knoph. Jeg blev, utvilsomt godt mottatt der. - Ut på morgenen fortsatte jeg videre og gikk til bunnen av Loch Fair. - ca 12 t. mars. Der overnattet jeg og fortsatte til Myggbütta neste dag. På turen fra Loch Fair til Myggbütta blev jeg snublet så jeg hadde vanskelig for å finne frem.

Telegrafisten ved stasjonen, Brot, hadde sett mig og kom mig imøte. Devold var ikke kommet tilbake fra turen til Cap i Fismarck hvor han var på søkning etter "Latham" så han var alene hjemme.

Vi hadde en hel fest der utpå natten som det som vanlig blir i eggen heroppe når man møter andre mennesker enn de man til daglig omgås med. Jeg opholdt mig ved stasjonen i ca. 3 uker for å være svar fra Norge om hvilken arbeidsstilling vi fikk, men måtte returnere tilbake uten noen underretning. Det led da allerede så langt på vintern at vår flommene var brutt løs, og jeg måtte gi en fortløpende dersom jeg skulle komme mig nordover igjen. Jeg måtte av den grunn ta lange dagsmarsjer. Jeg startet fra Skjeggbukta i 24. tiden, og etter 16 timers marsj kom jeg til Krognus. - Det var en strekning av 85 km. i luftlinje. Der overnattet jeg. Dagen etter var tåken så tett at jeg ikke kunne gå videre da jeg nå ikke lenger hadde land å gå eller man skulle over Claveningsfjorden. Jeg opholdt mig derfor på Krognus i 2 dager, hvorefter jeg fortsatte på veien nordover. Det var vanskelig å komme over fjorden, for det led så langt på året at isen var begynt å gå op. Men etter 16 timers marsj lyktes det mig allikevel å komme over. Jeg gikk da til Elfsberg hvor jeg overnattet. Dagen etter fortsatte jeg videre nordover. Isen sto under vann, da elvene har rent ned i 14 dager, så det gikk midt på leggen av vann. Jeg kom til C. Herschel kl. 23. Der var ingen

hjemme. Sulabakk og Rølekk var gått nordover
for å hente hjem noen lejrveskinner. Jeg spiste og
gikk tilsings. Jeg hadde ikke for langt meg for
jeg hørte de kom. Da kunne de fortelle at de hadde
måttet snu på grunn av vår flommen. Vi sat
oppe hele natten og diskuterte. Jeg bestemte meg
til å starte nordover for Sabineöya til kross for
at de to andre sn at der var upremkommelig.
Sulabakk ville slå sig ned, enda han hadde
vært nordover og vært snu. Vi kvitte oss da
først godt ut, hvorefter vi tok på vei nordover.
Vi startet på C. Herschel om morgenen i
F-tiden og hadde med oss reserve kler, da vi
ble var klar over at det blev våtsomt, og etter
14 timers mars var vi kommet til Storölen.
Der overnattet vi. Da vi våknet om morgenen
var det nordlig tustorm, men vi bestemte
oss allikevel på å gå over fjellet og komme
oss til Sabineöya. Det lykkedes også å komme
over og vi kom frem i 23-tiden. Karlsbarn
og Toms var glad for å få besøk, men de
blev mindre glad over å høre at vi egent
Svar hadde fått på vårt spørsmål om hvad
slags hjemfar vi skulle ha. Vi opholdt
oss her i vel 1 uke, men da var det stutt på
provianten, og vi bestemte oss til å kjøre
båten ut til "landvåka" som var ca. 7 km.
fra land. Vi tok med oss det mest nødvendige
såsom iverkinnem og 2 levende bjørn, og
forbakte på reisen sørover til C. Herschel. Her
vi hadde vært depe. Det lykkedes ikke å
komme lenger en til midt for Wallaston's forland.
Da lå fastisen så langt at vi kunde se. Vi
måtte derfor dra idand båten og begi oss

videre kulfots. Vi lasset skinnene på sleden
og det gikk ganske bra å komme frem ned,
men det blev tørr med de 2 levende bjørnene
som vi skulle lede. Men vi kom da endelig
frem, og nu var vi samlet alle av ekspedi-
sjonens medlemmer på C. Furehol hvor vi
skal op holde oss til den kommer fartøi.

Og hermed avslutter jeg dagboken
da jeg går ut på at det beretter om
hender noe av serlig interesse.

J. N. Andersen

ads: Langevåg po. Ålesund

